



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL  
DE STATISTIQUE**

جويلية 2015 Juill



	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة	
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur.....	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية	
<b>1.</b>	<b>POPULATION</b>		<b>السكان</b>	<b>1.</b>
1.1	Population par gouvernorat (au 1 <sup>er</sup> juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....	1.1
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....	2.1
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....	3.1
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....	4.1
<b>2.</b>	<b>SALAIRE</b>		<b>الأجور</b>	<b>2.</b>
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....	1.2
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....	2.2
<b>3.</b>	<b>EMPLOI</b>		<b>الشغل</b>	<b>3.</b>
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....	1.3
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....	2.3
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....	3.3
<b>4.</b>	<b>INDUSTRIE</b>		<b>الصناعة</b>	<b>4.</b>
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....	1.4
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....	2.4
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....	3.4
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....	4.4
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيميائية.....	5.4
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....	6.4
<b>5.</b>	<b>MINES</b>		<b>المناجم</b>	<b>5.</b>
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....	1.5
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....	2.5
<b>6.</b>	<b>ENERGIE</b>		<b>الطاقة</b>	<b>6.</b>
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz .....	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....	1.6
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....	2.6
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....	3.6
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....	4.6
<b>7.</b>	<b>TOURISME</b>		<b>السياحة</b>	<b>7.</b>
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....	1.7
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....	2.7
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....	3.7
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....	4.7
<b>8.</b>	<b>TRANSPORT</b>		<b>النقل</b>	<b>8.</b>
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....	1.8

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة.....	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري.....	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري.....	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي.....	5.8
<b>9.</b>	<b>COMMERCE INTERIEUR</b>			<b>التجارة الداخلية</b>	<b>9.</b>
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة.....	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي.....	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي.....	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي.....	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة.....	5.9
<b>10.</b>	<b>MONNAIES ET BANQUES</b>			<b>النقود و البنوك</b>	<b>10.</b>
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي.....	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة.....	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار.....	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة.....	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية.....	5.10
<b>11.</b>	<b>COMMERCE EXTERIEUR</b>			<b>التجارة الخارجية</b>	<b>11.</b>
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام.....	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية.....	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية.....	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال.....	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة.....	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة.....	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان.....	7.11
<b>12.</b>	<b>COMPTES NATIONAUX</b>			<b>الحسابات القومية</b>	<b>12.</b>
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées..... par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي.....	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية.....	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية.....	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي.....	4.12

## المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

### Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	النشر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		سبتمبر Septembre	أكتوبر Octobre	نوفمبر Novembre	ديسمبر Décembre		
Comptabilité nationale	14/09/2015	30 (T2 -2015)			30 (T3 -2015)	14/09/2015	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	18/08/2015	14 (Juill -2015)	14 (Août -2015)	14 (Sept -2015)	14 (oct -2015)	18/08/2015	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2014					30/12/2014	السكان الناشطون
Taux de chômage	30/12/2014					30/12/2014	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	18/08/2015	30 (T2 -2015)			30 (T3 -2015)	18/08/2015	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	07/08/2015	06 (Août -2015)	06 (Sept -2015)	06 (Oct -2015)	07 (Nov -2015)	07/08/2015	مؤشر أسعار المستهلك العائلي
Indice des prix de vente industriels	07/09/2015	31 (Août -2015)	30 (Sept -2015)	30 (Oct -2015)	30 (Nov -2015)	07/09/2015	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	11/08/2015	13 (Août -2015)	13 (Sept -2015)	13 (Oct -2015)	14 (Nov -2015)	11/08/2015	التجارة الخارجية
Population au 1 <sup>er</sup> juillet	15/01/2014		30 (an-2014)			15/01/2014	السكان في 1 جويلية

## نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	<b>- نشریات عامة</b> * نشریات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية * نشریات سنوية
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية السنوية 2012 + قرص ليزري
7.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2012
			<b>- نشریات متخصصة</b>
30.000	سنوية	فرنسية	النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري
15.000	سنوية	فرنسية	الحسابات القومية عدد 18 + قرص ليزري
24.000	سنوية	مزدوج اللغة	التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2013 + قرص ليزري
10.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007 + قرص ليزري
15.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011
			<b>- نتائج المسوحات</b>
			* التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الأول: النتائج الأولى + قرص ليزري (نقد)
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الثاني: النتائج حسب الوحدات الإدارية + قرص ليزري
			العدد الثالث: خصائص السكان والمساكن والأسر على مستوى المعتمديات
15.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الأول: إقليم الشمال الشرقي + قرص ليزري
10.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثاني: إقليم الشمال الغربي + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثالث: إقليم الوسط الشرقي + قرص ليزري
10.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الرابع: إقليم الوسط الغربي + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الخامس: إقليم الجنوب + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء السادس: نشرية تكميلية حول الخصائص الاقتصادية للسكان من الفئة العمرية 15 سنة فأكثر على مستوى المعتمديات + قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الرابع: خصائص الهجرة + قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الخامس: خصائص السكان وخصائص النوات العائلية والإعاقة + قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد السادس: خصائص المساكن والأسر وظروف عيشها + قرص ليزري
			<b>- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر</b>
20.000	خمس سنوات	فرنسية	الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2010 + قرص ليزري
20.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثاني: نشرية خاصة بالتغذية 2010
15.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثالث: التعليم، التغطية الصحية والعلاج 2010
			<b>- المسح الوطني حول التشغيل</b>
15.000	سنوية	مزدوج اللغة	المسح الوطني حول السكان والتشغيل لسنة 2012
15.000	-	عربية	المسح الوطني حول السكان والسكنى لسنة 2009
			<b>- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى</b>
10.000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2002
10.000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2007 + قرص ليزري
20.000	سنوية	فرنسية	إحصائيات حول عدد وديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات
			<b>- الإسقاطات السكانية</b>
15.000	-	عربية	إسقاطات السكان النشيطين والطلبات إضافية للشغل 2004-2024 + قرص ليزري
15.000	-	عربية	الإسقاطات السكانية 2004-2034 + قرص ليزري
			<b>- نشریات أخرى</b>
20.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للأنتشطة + قرص ليزري
30.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري
12.000	-	مزدوج اللغة	المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية + قرص ليزري
			سلسلة المنهجية الإحصائية
5.000	-	فرنسية	عدد 5: سلسلة مؤشر أسعار الجملة ومؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
17.000	-	فرنسية	عدد 6: سلسلة المنهجية الإحصائية + قرص ليزري

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:  
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر - تونس الهاتف: (216) 71 891 002 الفاكس: (216) 71 792 559

## LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
<b>PUBLICATIONS GENERALES</b>			
<b>Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)</b>			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
<b>Publications annuelles</b>			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2012 + CD-ROM .....	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2012.....	bilingue	annuelle	7.000
<b>PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES</b>			
Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°18 + CD-ROM .....	française	annuelle	15.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2013+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	24.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique.....			
et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
<b>RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS</b>			
<b>Publications des recensements</b>			
<b>Recensement général de la population et de l'habitat du 28 avril 2004</b>			
Volume I : Premiers Résultats + CD-ROM (épuisé)	arabe	décennale	15.000
Volume II : Résultats par unités administratives + CD-ROM .....	arabe	décennale	15.000
Volume III : Caractéristiques de la population. des logements et des ménages par délégations :			
Fascicule 1 : District du Nord Est + CD-ROM.....	arabe	décennale	15.000
Fascicule 2 : District du Nord Ouest + CD-ROM.....	arabe	décennale	10.000
Fascicule 3 : District du Centre Est + CD-ROM .....	arabe	décennale	12.000
Fascicule 4 : District du Centre Ouest + CD-ROM .....	arabe	décennale	10.000
Fascicule 5 : District du Sud + CD-ROM.....	arabe	décennale	12.000
Fascicule 6 : Edition complémentaire sur les caractéristiques économiques de la population âgée de 15 ans et plus par délégation + CD-ROM.....	arabe	décennale	12.000
Volume IV:caractéristique de la migration +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume V:caractéristiques démographiques de la population . et caractéristiques des noyaux familiaux et de population infirme +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume VI : caractéristique de logement et condition de vie des ménages +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
<b>Enquête sur le budget et la consommation des ménages</b>			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2010 CD-ROM .....	française	quinquennale	20.000
Volume II : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010 .....	arabe	quinquennale	20.000
Volume III : Education. couverture sociale et soin	arabe	quinquennale	15.000
<b>Enquête Nationale sur l'Emploi</b>			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2012.....	bilingue	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009.....	arabe	-	15.000
<b>Enquête Nationale sur micro-entreprises</b>			
Enquête micro-entreprises 2002 .....	française	quinquennale	10.000
Enquête micro-entreprises 2007 + CD-ROM .....	française	quinquennale	10.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises+ CD-ROM .....	française	annuelle	20.000
<b>Projection de la Population</b>			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe		20.000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15.000
<b>AUTRES PUBLICATIONS</b>			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000
<b>Séries Méthodes Statistiques</b>			
Numéro 5: Séries rétrospectives des indices des prix de gros et des indices des prix de vente industriels	française	-	5.000
Numéro 6: Séries Méthodes statistiques + CD-ROM .....	française	-	17.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).

Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)

(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559

SIGNES UTILISES	العلامات المستعملة
Le renseignement n'est pas encore publié ou n'est pas parvenu	... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	- النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit, il est impossible d'inscrire un chiffre	/// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة		
%	Pourcentage	%	بالمائة
Bill	Billet	تذكرة	تذكرة
B	Boîte	علبة	علبة
Bll	Bouteille	قارورة	قارورة
D	Dinars	دينار	د
G	Gramme	غرام	غ
Hl	Hectolitre	هيكولتر	هكل
Kg	Kilogramme	كيلو غرام	كغ
Km / v	Kilomètre / voiture	كيلومتر / عربة	كم / ع
Kw / h	Kilowat / heure	كيلوواط / ساعة	كلو / س
L	Litre	لتر	ل
M	Mètre	متر	م
M2	Mètre carré	متر مربع	م2
M3	Mètre cube	متر مكعب	م3
M/D	Millions de Dinars	مليون دينار	م.د
Mill	Millime	مليم	مليم
M	Millier	ألف	ألف
Nbre	Nombre	عدد	عدد
Pers	Personne	شخص	شخص
Abon	Abonnement	اشتراك	اشتراك
Paq	Paquet	علبة	علبة
Piq	Piqûre	حقنة	حقنة
Tu	Tube	جعبة	جعبة
V.K	Voyageurs Kilomètre	مسافر / كيلومتر	مسافر / كم
Pass	Passager	مسافر	مسافر
P	Pièce	قطعة	قطعة
Po	Poste	جهاز	جهاز
Q	Quintal	قنطار	قنطار
T	Tonne	طن	طن
TX	Tonneau	برميل	برميل
T.K	Tonne-kilomètre	طن / كيلومتر	طن / كم
T.E.P	Tonne Equivalent Pétrole	طن مقابل نفط	ط.م.ن
lta	l tasse	فنجان	فـ

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مرخص به مع بيان المصدر





## 1. POPULATION

## 1. السكان

### 1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

### 1.1 السكان حسب الولاية ( في غرة جويلية )

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003*	حسب الولايات
Tunis	1004.5	1003.7	1002.9	999.7	996.4	993.9	991.3	989.0	986.7	985.3	983.2	تونس
Ariana	540.4	528.5	510.5	498.7	483.5	473.2	460.3	447.3	435.9	422.5	412.2	أريانة
Ben Arous	616.0	600.9	588.7	577.2	565.5	555.4	543.6	531.1	520.2	506.4	495.6	بن عروس
Manouba	379.9	375.8	375.3	367.9	363.0	358.0	352.9	347.1	341.8	336.6	331.9	منوبة
Nabeul	784.5	773.1	762.6	752.5	744.2	733.6	723.7	714.5	705.0	695.6	687.1	نابل
Zaghouan	176.0	174.1	172.3	170.4	169.4	167.0	165.5	165.7	163.3	161.6	159.9	زغوان
Bizerte	561.7	556.1	551.5	546.7	543.2	539.0	536.0	532.8	529.3	525.2	520.8	بنزرت
Béja	306.3	305.5	307.3	305.7	304.7	304.4	303.7	303.8	304.0	305.0	305.6	باجة
Jendouba	425.6	424.2	426.0	423.2	422.3	420.7	419.8	419.1	418.1	417.7	416.0	جندوبة
Le Kef	255.6	255.2	258.1	256.5	257.0	256.8	257.3	258.0	258.5	259.5	259.2	الكف
Siliana	234.1	234.0	235.3	234.0	234.1	233.3	233.3	233.7	233.9	234.7	234.4	سليانة
Sousse	655.9	641.8	622.1	612.1	600.4	590.1	579.0	568.2	557.1	545.8	536.3	سوسة
Monastir	542.1	539.4	525.5	515.4	505.2	494.9	485.0	475.3	466.3	456.7	448.4	المنستير
Mahdia	392.8	400.6	400.4	395.3	394.1	389.8	386.9	384.5	381.9	378.8	375.2	المهدية
Sfax	969.8	955.5	944.5	930.1	918.5	905.0	893.0	881.0	869.4	857.1	846.5	صفاقس
Kairouan	571.3	566.8	564.9	560.7	558.2	554.3	551.9	550.3	548.2	547.4	546.1	القيروان
Kasserine	442.3	438.4	437.2	432.3	427.7	424.9	422.1	419.2	415.7	413.6	410.5	القصرين
Sidi Bouzid	419.2	417.9	415.9	412.6	408.8	406.2	403.4	401.1	398.4	396.6	394.4	سيدي بوزيد
Gabès	370.8	367.6	366.1	361.2	358.3	354.6	351.6	348.7	345.9	343.4	340.8	قابس
Médenine	474.2	466.8	460.0	456.0	453.3	447.5	443.7	440.2	436.7	433.4	430.1	مدنين
Tataouine	148.2	146.8	148.0	146.0	145.8	144.6	144.3	144.2	143.9	143.8	143.4	تطاوين
Gafsa	349.7	344.6	341.6	338.4	335.1	332.4	330.0	328.2	326.0	324.5	322.7	قفصة
Tozeur	108.7	105.9	104.8	103.5	102.3	101.3	100.3	99.4	98.5	97.7	97.0	توزر
Kébili	156.9	154.4	152.2	150.9	148.6	147.8	146.6	145.5	144.4	143.5	142.6	قبلي
<b>Ensemble</b>	<b>10886.5</b>	<b>10777.6</b>	<b>10673.7</b>	<b>10547.0</b>	<b>10439.6</b>	<b>10328.7</b>	<b>10225.2</b>	<b>10127.9</b>	<b>10029.1</b>	<b>9932.4</b>	<b>9839.9</b>	<b>المجموع</b>

\* La population au 1er juillet pour les années 2000 à 2003 a été actualisée sur la base des données

\* عدد السكان في غرة جويلية من سنوات 2000 الى 2003 وقع تحيينه

du recensement général de la population et d'habitat 2004 et du solde migratoire négatif avec

على أساس بيانات التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 و ما

l'étranger d'environ 50 mille personnes

أفرزه من صافي هجرة سلبية مع الخارج بما يناهز 50 ألف نسمة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

# 1. POPULATION

## Etat civil

# 1. السكان

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015	2014													
	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري		جانفي
	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév		Jan
<b>1.2 NAISSANCES <sup>(1)</sup></b>															<b>2.1 الولادات <sup>(1)</sup></b>
Tunis	...	...	...	...	3778	4106	4525	4684	4214	3643	3545	3404	2949	3533	تونس
Ariana	...	...	...	...	243	301	322	339	302	289	256	297	201	271	أريانة
Ben Arous	...	...	...	...	832	814	1029	1059	964	855	677	720	710	731	بن عروس
Manouba	...	...	...	...	85	85	76	78	71	69	62	70	45	78	منوبة
Nabeul	979	13427	1041	1011	1121	1206	1384	1279	1260	1113	1009	1038	912	1053	نابل
Zaghouan	194	2440	163	159	178	234	257	213	208	229	186	236	158	219	زغوان
Bizerte	691	9015	747	678	750	831	906	939	934	681	579	647	630	693	بنزرت
Béja	318	4114	258	284	349	329	387	435	394	345	368	292	287	386	باجة
Jendouba	383	5193	366	364	398	461	513	613	504	458	392	423	344	357	جندوبة
Le Kef	293	3560	240	262	309	252	301	284	504	328	268	279	221	312	الكاف
Siliana	233	3198	187	211	244	255	293	324	308	311	275	281	210	299	سليانة
Sousse	...	15156	1290	1081	1285	1437	1395	1365	1396	1199	1155	1273	1053	1227	سوسة
Monastir	1009	11779	938	887	946	1028	1118	1108	1107	933	841	987	874	1012	المنستير
Mahdia	598	8539	657	654	740	788	775	839	729	708	668	704	615	662	المهدية
Sfax	1424	21915	1681	1674	1790	2007	2063	2059	1972	1791	1721	1742	1566	1849	صفاقس
Kairouan	1191	12916	955	1002	1100	1151	1199	1159	951	995	991	1096	1002	1315	القيروان
Kasserine	935	10428	677	858	875	881	959	908	920	901	900	875	772	902	القصرين
Sidi Bouzid	719	7453	559	596	611	692	652	645	611	627	665	623	504	668	سيدي بوزيد
Gabès	726	8203	630	619	678	758	809	754	695	648	703	626	542	741	قابس
Médenine	948	10222	815	787	745	913	1003	979	957	913	760	832	707	811	مدنين
Tataouine	158	2763	230	198	227	226	262	276	206	288	193	231	173	253	تطاوين
Gafsa	646	8310	619	603	679	761	779	805	693	645	677	710	578	761	قفصة
Tozeur	251	2285	187	177	209	213	217	197	182	181	158	166	172	226	توزر
Kébili	377	3654	291	343	352	314	273	296	257	276	281	313	283	375	قبلي
<b>TOTAL</b>	...	...	...	...	18524	20043	21497	21637	20339	18426	17330	17865	15508	18734	<b>المجموع</b>
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>															<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>
Tunis	...	...	...	...	749	860	838	803	820	742	799	952	966	929	تونس
Ariana	...	...	...	...	139	120	145	152	157	125	122	162	184	176	أريانة
Ben Arous	...	...	...	...	187	206	170	167	153	153	184	207	216	237	بن عروس
Manouba	...	...	...	...	74	63	77	50	70	97	102	118	139	128	منوبة
Nabeul	465	3964	385	352	309	320	308	282	316	268	306	351	362	405	نابل
Zaghouan	100	880	85	69	58	62	61	48	74	68	67	103	93	92	زغوان
Bizerte	378	3317	316	289	250	259	231	269	251	230	259	311	310	342	بنزرت
Béja	212	1337	116	99	93	78	58	78	107	85	103	183	164	173	باجة
Jendouba	274	2307	224	212	185	150	164	156	171	141	192	239	216	257	جندوبة
Le Kef	184	1450	124	135	103	108	96	77	128	123	83	142	133	198	الكاف
Siliana	128	1217	92	85	102	94	83	94	86	90	96	121	130	144	سليانة
Sousse	...	3542	146	279	304	256	293	284	270	290	284	348	394	394	سوسة

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

## Etat civil

# 1. السكان

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015	2014													
	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	
	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>														<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>	
Monastir	311	2938	280	258	224	251	268	195	229	206	189	248	276	314	المنستير
Mahdia	247	2242	229	188	175	185	177	139	173	145	163	228	222	218	المهدية
Sfax	721	6067	554	481	487	435	534	454	438	452	461	568	586	617	صفاقس
Kairouan	336	3177	312	284	242	216	234	222	204	205	250	315	315	378	القيروان
Kasserine	219	2250	203	189	217	167	173	152	137	171	159	190	209	283	القصرين
Sidi Bouzid	220	1776	193	152	135	118	137	127	121	134	138	173	159	189	سيدي بوزيد
Gabès	218	1956	190	152	141	155	160	139	160	132	155	187	162	223	قابس
Médenine	366	2820	245	218	240	259	254	172	219	193	197	257	284	282	مدنين
Tataouine	85	763	63	52	71	61	53	64	58	62	56	89	68	66	تطاوين
Gafsa	188	1636	147	124	133	137	131	128	132	109	112	154	165	164	قفصة
Tozeur	60	538	53	40	38	54	42	34	55	32	33	49	51	57	توزر
Kébili	110	766	75	58	50	68	54	53	51	48	69	82	67	91	قبلي
<b>TOTAL</b>	...	...	...	...	4706	4682	4741	4339	4580	4301	4579	5777	5871	6357	<b>المجموع</b>
<b>1.4 MARIAGES <sup>(1)</sup></b>														<b>4.1 الزواج <sup>(1)</sup></b>	
Tunis	...	...	...	...	688	1378	2670	292	1476	796	468	1069	289	292	تونس
Ariana	...	...	...	...	204	394	1031	75	306	176	82	250	66	60	أريانة
Ben Arous	...	...	...	...	396	910	1492	117	598	343	192	454	124	122	بن عروس
Manouba	...	...	...	...	292	745	1136	87	725	225	107	280	69	64	منوبة
Nabeul	157	7677	482	199	476	1009	2568	280	876	513	249	681	154	190	نابل
Zaghouan	27	1794	41	62	128	260	627	48	299	151	44	92	16	26	زغوان
Bizerte	110	6517	232	151	380	887	2894	179	738	355	162	333	108	98	بنزرت
Béja	58	2318	66	75	179	398	943	23	194	106	69	203	34	28	باجة
Jendouba	100	4896	145	134	624	551	1758	275	573	250	133	303	57	93	جندوبة
Le Kef	28	1917	34	73	174	214	791	121	189	97	41	103	30	50	الكاف
Siliana	41	2408	51	62	212	233	895	154	392	146	48	134	28	53	سليانة
Sousse	...	5484	157	192	402	632	1504	227	647	431	253	677	165	197	سوسة
Monastir	117	4765	186	93	264	455	1842	245	570	266	132	490	93	129	المنستير
Mahdia	114	4406	173	143	367	427	1617	241	437	259	126	391	95	130	المهدية
Sfax	282	8340	345	230	489	751	2361	649	1128	559	320	922	239	347	صفاقس
Kairouan	212	6756	348	249	796	613	1414	483	955	590	259	632	161	256	القيروان
Kasserine	136	5363	200	207	856	496	1248	361	793	387	227	347	109	132	القصرين
Sidi Bouzid	122	5052	183	191	659	465	1243	344	714	331	238	446	130	108	سيدي بوزيد
Gabès	73	4146	133	86	345	375	1706	160	439	133	95	532	69	73	قابس
Médenine	128	5434	202	139	411	411	2341	273	466	187	178	565	121	140	مدنين
Tataouine	27	1434	36	29	167	132	503	86	136	47	41	193	39	25	تطاوين
Gafsa	40	4244	201	114	407	422	1105	186	520	288	183	647	87	84	قفصة
Tozeur	47	1187	154	48	83	103	207	28	108	64	53	265	36	38	توزر
Kébili	68	1776	268	48	112	100	361	39	157	77	53	402	97	62	قبلي
<b>TOTAL</b>	...	...	...	...	9111	12361	34257	4973	13436	6777	3753	10411	2416	2797	<b>المجموع</b>

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 2. SALAIRE

### 2.1 Salaire minimum garanti

## 2. الأجر

### 1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2015						2014							
	جويلية	جوان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت		جويلية
	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév.	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août		Juill.
<b>SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)</b>	<b>الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية</b>													
<b>Salaire horaire</b>	<b>الأجر بالساعة</b>													
Régime 40 h	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.497	1.497	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.451	1.451	نظام 48 ساعة
<b>SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G)</b>	<b>الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة</b>													
Salaire par jour	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	11.608	11.608	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

### 2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires <sup>(1)</sup>

### 2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور <sup>(1)</sup>

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2015		2014			
	ث 1	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	
	T1	T4	T3	T2	T1	
<b>Taux d'évolution trimestriel des salaires</b>	2.26 **	2.12*	1.18	1.06	1.11	<b>نسبة التطور الثلاثي للأجور</b>

\* Chiffres semi définitif

\* أرقام شبه نهائية

\*\* Chiffres provisoires

\*\* أرقام أولية

<sup>(1)</sup> Salaire dans le secteur privé non agricole

<sup>(1)</sup> الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



### 3.EMPLOI

#### Marché de l'emploi

### 3.الشغل

#### سوق الشغل

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015							2014							
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	
	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	
<b>3.1 DEMANDES D'EMPLOIS</b>	<b>52543</b>	<b>42033</b>	<b>39477</b>	<b>62469</b>	<b>54491</b>	<b>57417</b>	<b>71411</b>	<b>57664</b>	<b>59725</b>	<b>54115</b>	<b>64413</b>	<b>75610</b>	<b>59265</b>	<b>36660</b>	<b>1.3 طلبات الشغل</b>
<b>Dont :</b>	<b>منها :</b>														
Premier emploi	50185	39634	36183	58939	51270	54299	67505	54337	56477	51194	60937	71732	56337	34526	بد عاملة لأول مرة
<b>Par Gouvernorat</b>	<b>52543</b>	<b>42033</b>	<b>39477</b>	<b>62469</b>	<b>54491</b>	<b>57417</b>	<b>71411</b>	<b>57664</b>	<b>59725</b>	<b>54115</b>	<b>64413</b>	<b>75610</b>	<b>59265</b>	<b>36660</b>	<b>حسب الولاية</b>
Tunis	3623	3029	3199	4530	4144	4328	5198	4260	4501	3975	4774	5352	3766	2525	تونس
Ariana	1710	1408	1451	2203	1906	1971	2350	1947	2063	1929	2237	2484	1857	1053	أريانة
Ben Arous	2379	2291	2046	3211	2782	2943	3581	2952	2758	2808	3245	3905	2796	1551	بن عروس
Manouba	1650	1307	1336	2354	1880	2091	2447	2015	2231	1942	2272	2589	1771	1076	منوبة
Nabeul	2942	2617	2759	3837	3554	3472	4200	3505	3263	3255	3934	4627	3180	2098	نابل
Zaghuan	1389	928	766	1475	1448	1476	1627	1183	1131	967	1382	1520	1464	749	زغوان
Bizerte	2332	2012	2399	2968	2810	2800	3229	2940	2525	2555	3156	4053	2867	1860	بنزرت
Béja	1514	1090	904	1880	1625	1592	2013	1580	2599	1235	1650	2006	1527	919	باجة
Jendouba	2167	1753	1774	3226	3036	2184	2843	2596	2395	2455	2985	3542	3138	2191	جندوبة
Le Kef	1354	966	955	1625	1550	1607	2069	1689	1475	1463	1784	2275	1702	915	الكاف
Siliana	1283	862	804	1295	1354	1359	1740	1278	1318	1104	1308	1487	1356	858	سليانة
Sousse	2810	2116	2047	3263	2751	3028	3430	2875	2791	2986	3086	3806	2878	1901	سوسة
Monastir	2335	1825	1937	3091	2791	2585	3465	2840	2669	2584	3312	3836	2730	1721	المنستير
Mahdia	1424	1045	855	1449	1284	1596	1729	1488	1411	1158	1512	2186	1596	1025	المهدية
Sfax	3536	2737	2441	4242	3294	3962	4638	4167	3845	3620	4610	5345	4442	2541	صفاقس
Kairouan	2224	1669	1767	2476	2346	2530	3710	2517	2812	2229	2855	3084	2892	1375	القيروان
Kasserine	2310	1707	1528	2489	2224	2472	2916	2365	2346	2225	2612	3020	2400	1502	القصرين
Sidi Bouzid	2459	1585	1607	2042	2322	2448	2931	2427	2540	2187	2700	3045	2834	1659	سيدي بوزيد
Gabès	2816	2950	1890	3592	2712	2892	3749	3006	3397	2903	3599	4315	3364	2106	قابس
Médénine	2733	2163	1929	3281	2734	3148	3838	2959	3853	3106	3561	3787	2746	1856	مدنين
Tataouine	1873	1211	1233	1721	1459	2028	2784	1923	2596	2754	2352	2506	1526	1678	تطاوين
Gafsa	3418	3370	2213	3445	2581	2824	3971	3062	3202	2845	3289	4131	3959	2194	قفصة
Tozeur	985	621	938	1076	814	967	1319	856	849	763	907	1049	1062	506	توزر
Kébili	1277	771	699	1698	1090	1114	1634	1237	1155	1067	1291	1660	1412	801	قبلي
<b>3.2 OFFRES D'EMPLOIS</b>	<b>5407</b>	<b>5999</b>	<b>7337</b>	<b>6511</b>	<b>7290</b>	<b>7730</b>	<b>6748</b>	<b>8374</b>	<b>6589</b>	<b>8085</b>	<b>9075</b>	<b>10264</b>	<b>6676</b>	<b>6217</b>	<b>2.3 عروض الشغل</b>
<b>3.3 PLACEMENTS REALISES</b>	<b>3961</b>	<b>4628</b>	<b>4282</b>	<b>4872</b>	<b>5069</b>	<b>5146</b>	<b>4938</b>	<b>5124</b>	<b>4459</b>	<b>4907</b>	<b>5204</b>	<b>6332</b>	<b>3701</b>	<b>4177</b>	<b>3.3 التشغيل</b>
<b>Dont :</b>	<b>منها :</b>														
Premier emploi	3561	4058	3812	4325	4542	4783	4513	4318	4017	4030	4692	5515	3167	3687	بد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل

## 4.INDUSTRIE

## 4.1 Indices de la production industrielle BASE: 100 en 2010

	2015						2014							الترجيح	Pon-dération		
	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية				جان
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill				Jun
<b>INDUSTRIES MANUFACTURI-ERES</b>	<b>103</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>104</b>	<b>100</b>	<b>101</b>	<b>102</b>	<b>104</b>	<b>103</b>	<b>105</b>	<b>106</b>	<b>94</b>	<b>102</b>	<b>104</b>	<b>673.4</b>	<b>الصناعات المعملية</b>	
<b>INDUSTRIES AGRO-ALIMEN-TAIRES</b>	<b>110</b>	<b>111</b>	<b>112</b>	<b>123</b>	<b>121</b>	<b>130</b>	<b>113</b>	<b>126</b>	<b>112</b>	<b>116</b>	<b>118</b>	<b>128</b>	<b>122</b>	<b>108</b>	<b>120.9</b>	<b>مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية</b>	
Viandes et produits à base de viandes	119	113	113	111	109	95	118	117	125	167	132	101	115	119		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم	
Poissons et produits de la pêche préparés	120	100	63	46	25	27	49	40	55	29	23	19	33	113		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة	
Produits à base de légumes et fruits	15	0	6	7	0	3	115	83	81	65	120	464	541	12		منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر	
Huiles, tourteaux et corps gras	31	49	130	247	353	487	82	298	64	32	22	29	30	38		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات	
Produits laitiers et glaces	140	151	144	139	123	124	124	118	119	122	118	123	114	121		منتجات اللبن والملتجات	
Farines de froment et d'autres céréales	127	124	118	150	133	118	116	124	114	120	120	126	101	128		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية	
Aliments pour animaux	100	96	95	96	94	97	101	104	96	97	113	114	74	101		أغذية للحيوانات	
Autres industries alimentaires	123	126	127	126	110	115	127	122	132	133	142	137	119	127		مواد غذائية أخرى	
Industrie des boissons	138	144	107	104	87	82	123	98	125	144	163	167	142	124		المشروبات	
Tabac	97	93	103	105	92	92	92	108	94	68	83	56	87	102		التبغ المصنع	
<b>MATERIAUX DE CONSTRUC-TION, CERAMIQUE ET VERRE</b>	<b>110</b>	<b>121</b>	<b>116</b>	<b>111</b>	<b>97</b>	<b>98</b>	<b>106</b>	<b>102</b>	<b>106</b>	<b>103</b>	<b>105</b>	<b>99</b>	<b>92</b>	<b>111</b>	<b>63.9</b>	<b>مواد البناء و الخزف و البلور</b>	
Extraction de pierres	127	106	109	131	111	104	113	129	107	112	109	119	124	109		أحجار للبناء و للصناعة	
Extraction de sables et d'argiles	114	136	133	119	95	105	118	106	120	116	126	107	80	134		الرمال والصلصال ( الطفل ) .	
Verre et articles en verre	149	140	155	151	153	144	138	139	142	132	138	143	134	127		الزجاج ومنتجات من الزجاج	
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	131	147	94	117	109	103	129	96	133	135	154	140	118	178		منتجات خزفية	
Fabrication de carreaux en céramique	79	78	81	75	78	84	88	77	81	87	80	80	78	83		الزليج الخزفي	
Tuiles et briques en terre cuite	45	63	62	65	72	63	68	63	65	67	68	61	48	67		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار	
Ciment, chaux et plâtre	125	140	133	123	99	105	114	110	114	110	110	103	100	121		الاسمنت والجير و الجبس	
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	73	81	84	77	76	77	84	82	83	73	88	76	57	101		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس	
Ouvrages en pierre	69	89	60	62	61	48	66	71	78	63	74	56	58	54		مصنوعات من حجر	
<b>INDUSTRIE MECANIKES ET ELECTRIQUE.</b>	<b>112</b>	<b>101</b>	<b>97</b>	<b>100</b>	<b>97</b>	<b>100</b>	<b>103</b>	<b>105</b>	<b>107</b>	<b>114</b>	<b>106</b>	<b>96</b>	<b>103</b>	<b>107</b>	<b>200.9</b>	<b>الصناعات الميكانيكية و الكهربائية</b>	
Métallurgie	105	103	105	95	98	100	99	92	94	99	97	91	87	109		منتجات معدنية	
Travail des métaux	97	89	93	101	84	80	90	88	77	96	98	87	84	93		منتجات تحويل المعادن	
Fabrication de machines et équipements	96	126	111	100	91	72	97	94	120	114	104	91	91	104		الألات ومعدات التجهيز	
Fabrication de machines et appareils électriques	115	103	95	101	103	107	110	114	118	126	115	103	111	108		آلات واجهزة كهربائية	
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	115	89	87	89	77	102	94	88	99	97	88	89	90	105		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات	
Fabr d'instru médic, de précision, d'optique et d'horlog	141	145	127	135	164	130	121	118	91	111	90	103	111	118		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات	
Industrie automobile	126	103	101	104	104	111	113	122	116	126	112	100	124	119		منتجات صناعة السيارات	
Fabrication d'autres matériels de transport	111	95	93	88	95	89	105	116	118	114	116	101	98	110		معدات نقل أخرى	



	2015						2014							الترجيح	Pon-dér-ation		
	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية				جان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill				Juin
<b>INDUSTRIES CHIMIQUES</b>	<b>62</b>	<b>70</b>	<b>82</b>	<b>75</b>	<b>70</b>	<b>67</b>	<b>80</b>	<b>70</b>	<b>83</b>	<b>79</b>	<b>84</b>	<b>74</b>	<b>71</b>	<b>80</b>	<b>87.3</b>	<b>الصناعات الكيماوية</b>	
Produits chimiques de base	21	29	46	48	44	46	58	43	63	53	60	51	51	57		المواد الكيماوية الأساسية	
Peintures et vernis	181	184	172	132	107	85	123	93	86	98	145	142	105	148		الدهن والبريق الفريز	
Produits pharmaceutiques	126	172	225	137	119	87	153	195	177	166	154	128	120	136		مواد صيدلانية	
Autres produits chimiques	152	138	193	139	120	101	104	115	94	104	120	68	100	117		منتجات كيماوية أخرى	
Savons, parfums et produits d'entretien	150	147	130	133	130	127	122	118	122	131	128	124	111	124		الصابون والعمور ومواد التطهير والصيانة	
Produits en caoutchouc	90	90	101	86	97	79	89	91	89	103	98	61	92	82		منتجات من المطاط	
<b>TEXTILE, HABILLEMENTS ET CUIRS</b>	<b>102</b>	<b>103</b>	<b>101</b>	<b>105</b>	<b>101</b>	<b>94</b>	<b>99</b>	<b>99</b>	<b>98</b>	<b>96</b>	<b>107</b>	<b>64</b>	<b>104</b>	<b>102</b>	<b>136.6</b>	<b>صناعة النسيج والجلد</b>	
Industrie textile	100	105	101	104	102	90	95	96	85	98	128	47	88	100		منتجات صناعة النسيج	
Industrie de l'habillement et des fourrures	104	103	103	104	102	95	100	99	101	97	101	68	115	104		أفصال اللباس والفراء	
Industrie du cuir et de la chaussure	98	102	92	110	97	100	99	108	109	86	87	85	86	94		جلود - لوازم السفر أخصية	
<b>INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES</b>	<b>114</b>	<b>111</b>	<b>111</b>	<b>112</b>	<b>109</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>113</b>	<b>108</b>	<b>114</b>	<b>111</b>	<b>109</b>	<b>109</b>	<b>114</b>	<b>63.8</b>	<b>صناعات معملية متفرقة</b>	
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	114	107	105	124	110	121	108	121	107	100	104	103	107	106		منتجات نجارة الخشب	
Industrie du papier et du carton	112	122	125	115	118	115	127	119	131	121	105	104	127	132		الورق والورق المقوى	
Edition, Imprimerie, Reproduction	89	98	89	73	80	79	66	86	87	101	74	74	69	52		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ	
Fabrication de meubles; industries diverses	115	109	111	108	101	116	109	109	105	121	122	117	114	129		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة	
Produits en matières plastiques	123	114	118	114	126	92	120	114	108	121	116	117	104	106		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن	
<b>MINES</b>	<b>44</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>46</b>	<b>34</b>	<b>18</b>	<b>48</b>	<b>26</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>54</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>24.1</b>	<b>المناجم</b>	
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	40	7	8	42	30	15	46	24	44	40	39	53	49	49		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية	
Sel	103	105	104	115	115	78	57	57	54	50	55	47	46	45		الملح	
Minerais de fer	243	216	185	172	141	60	172	92	172	272	324	170	191	188		خامات (ركازات) الحديد	
<b>ENERGIE</b>	<b>86</b>	<b>87</b>	<b>84</b>	<b>87</b>	<b>80</b>	<b>88</b>	<b>89</b>	<b>89</b>	<b>86</b>	<b>90</b>	<b>87</b>	<b>93</b>	<b>97</b>	<b>90</b>	<b>302.6</b>	<b>الطاقة</b>	
Pétrole brut, gaz naturel et produits bitumineux	67	72	68	69	66	75	73	73	70	75	64	78	78	70		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية	
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	196	170	211	232	180	169	207	220	221	193	220	115	205	225		منتجات بترولية مكررة	
Electricité et gaz	128	117	106	111	108	116	119	115	105	116	140	152	144	125		الكهرباء	
Eau distribuée	137	128	119	113	105	112	125	114	117	133	132	150	149	134		الماء الموزع	
<b>INDICE ENSEMBLE</b>	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>97</b>	<b>92</b>	<b>95</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>96</b>	<b>99</b>	<b>98</b>	<b>93</b>	<b>99</b>	<b>98</b>	<b>1000.0</b>	<b>المؤشر العام</b>	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015					2014									الوحدة		
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي			
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai			
<b>4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES</b>																<b>2,4 الصناعة الغذائية</b>	
<b>Trans.des grains</b>																<b>تحويل الحبوب</b>	
Farine	10 <sup>3</sup> T	76.3	76.7	73.4	70.6	73.5	73.1	77.1	71.8	74.2	73.4	74.7	63.8	73.7	73.1	ألف طن	دقيق
Semoule	10 <sup>3</sup> T	64.0	59.9	62.3	58.9	63.5	62.1	65.1	58.4	65.1	63.7	70.3	52.0	74.4	69.3	ألف طن	سميد
<b>Ventes Locales</b>																<b>البيع المحلي</b>	
Farine	10 <sup>3</sup> T	75.0	75.0	73.9	72.2	73.6	73.2	76.1	73.5	72.0	72.0	70.6	70.4	74.5	73.3	ألف طن	دقيق
Semoule	10 <sup>3</sup> T	69.4	60.2	62.0	57.7	62.6	61.9	66.5	60.3	63.1	64.1	70.8	51.4	73.5	68.6	ألف طن	سميد
<b>Production</b>																<b>الإنتاج</b>	
<b>Indust. du sucre</b>																<b>صناعة السكر</b>	
Sucre en poudre	10 <sup>3</sup> T	21.0	20.5	18.6	_	1.9	15.8	19.2	19.5	19.0	17.5	1.5	_	14.2	19.9	ألف طن	سكر مرعي
<b>Fab.de boissons</b>																<b>صناعة المشروبات</b>	
Bière	10 <sup>3</sup> HL	192.7	162.6	160.7	132.0	163.5	149.5	151.2	152.8	159.7	183.8	174.9	61.6	133.1	180.1	ألف هل	الجعة
<b>Indust.du tabac</b>																<b>صناعة التبغ</b>	
Tabac à fumer	T	782.4	871.0	885.0	768.0	765.0	750.3	894.8	781.6	567.0	488.0	466.7	730.7	861.1	859.9	طن	تبغ للتدخين
Tabac à priser	T	21.0	22.0	22.0	20.1	19.0	21.5	31.0	22.2	19.6	19.7	14.7	18.2	23.8	22.1	طن	النفة
<b>4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION</b>																<b>3,4 مواد البناء</b>	
<b>Production</b>																<b>الإنتاج</b>	
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	802.7	779.5	656.3	528.6	688.3	723.0	625.2	765.7	712.4	725.5	605.9	544.4	801.2	903.2	ألف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	45.0	47.7	35.6	27.6	30.3	37.6	45.5	28.2	26.9	27.0	34.7	39.8	42.0	48.6	ألف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	25.5	10.9	20.3	15.5	18.2	20.8	18.0	25.0	24.1	18.7	17.6	27.0	14.8	22.0	ألف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	5.5	5.3	4.7	_	_	1.5	5.3	0.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	ألف طن	الجير المائي
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	58.3	56.1	59.7	61.0	70.0	70.8	73.7	73.4	70.7	72.6	72.2	72.5	75.2	71.1	ألف طن	الجبس
<b>Ventes locales</b>																<b>البيع المحلي</b>	
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	735.4	718.8	630.4	495.0	551.6	644.0	558.0	640.3	614.4	692.4	571.1	413.1	710.2	807.7	ألف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	19.3	17.4	15.0	12.7	13.6	15.7	13.9	13.2	12.3	16.3	15.7	13.6	19.0	20.0	ألف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	20.6	16.7	17.1	17.7	15.8	19.6	15.7	23.6	23.1	21.3	16.8	12.5	19.2	21.1	ألف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	0.6	1.2	2.1	0.3	0.3	1.5	1.8	0.4	0.7	1.6	3.5	1.0	0.7	1.5	ألف طن	الجير المائي
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	54.6	54.8	56.6	52.9	57.0	62.0	60.6	60.3	60.3	60.3	62.8	62.7	62.7	63.7	ألف طن	الجبس
<b>4.4 INDUST. MECA. ET ELECTRIQUES</b>																<b>4,4 الصناعات الميكانيكية والكهربائية</b>	
<b>Siderurgie et fondergie</b>																<b>الفولاذ و المعادن</b>	
<b>Production</b>																<b>الإنتاج</b>	
Billetes	10 <sup>3</sup> T	9.2	6.5	8.2	8.8	9.2	8.4	11.0	7.6	8.1	8.3	6.0	3.5	7.8	9.4	ألف طن	سبائك
Produits laminés	10 <sup>3</sup> T	40.8	40.0	45.0	47.1	42.1	41.5	42.8	36.8	44.6	43.8	43.0	28.3	38.0	48.8	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	_	0.4	1.0	0.9	0.9	0.7	0.9	0.7	0.0	0.0	0.6	0.9	1.1	1.1	ألف طن	أسلاك
Prod.moulés en fonte	T	967	939	871	957	746	854	_	_	836	1020	926	422	815	1027	طن	منتوج سبائك حديد صلب
Prod.moulés en acier	T	196	353	330	361	209	310	283	261	389	336	21	271	349	398	طن	منتوج سبائك من فولاد
Structures métalliques	T	658	742	685	653	673	674	700	640	733	580	670	584	597	728	طن	هياكل معدنية
<b>Ventes Locales</b>																<b>البيع المحلي</b>	
Ronds à béton	10 <sup>3</sup> T	41.6	52.3	39.5	22.1	37.6	33.7	38.1	38.0	37.1	37.4	35.0	15.2	33.7	35.7	ألف طن	قضبان البناء



	Unité	2015					2014										الوحدة
		ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي		
		Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai		
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	0.2	3.3	0.7	0.3	0.7	0.9	0.5	0.2	0.4	0.1	0.4	0.4	1.1	1.1	ألف طن	أسلاك

## 4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS

## 5.4 الصناعات الكيماوية

صناعة الأسمدة

Production		الإنتاج															
Acide phosphorique 54%	10 <sup>3</sup> T	8.3	48.4	39.7	23.0	21.6	51.6	43.7	51.3	42.6	53.3	47.1	50.7	51.4	63.5	ألف طن	حامض فوسفوري 54 %
Hyperphosphate	10 <sup>3</sup> T		1.1	1.8	0.9	2.0	0.9		1.2	0.5				0.2	1.7	ألف طن	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%	10 <sup>3</sup> T															ألف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T		17.5	23.8	28.3	28.3	40.2	27.5	39.3	35.9	44.8	51.7	44.7	44.0	23.2	ألف طن	فسفاط جيد 45 %
Bicalcique	10 <sup>3</sup> T	8.4	7.7	6.6	...	3.2	4.6	5.0	8.4	1.9	2.4	0.0	4.5	5.1	6.9	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10 <sup>3</sup> T		3.1	21.0	34.4	26.8	48.7	40.7	61.5	49.4	61.8	62.4	53.2	31.7	42.5	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	14.6	19.8	11.6	11.9	17.1	15.4	16.5	16.6	7.1	8.8	4.5	9.4	15.5	20.8	ألف طن	أمونيتر
Autres engrais composés	10 <sup>3</sup> T	0.1			1.2		1.9	3.3	2.2	2.6	3.3	1.0	3.6	0.7		ألف طن	أسمدة اخرى مركبة
Ventes Locales		البيع المحلي															
Superphosphate 15%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...										ألف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	1.8	1.6	2.2	4.6	6.9	0.4	0.2	0.5	1.1	ألف طن	فسفاط جيد 45 %
D.A.P	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	6.5	10.8	11.9	14.6	8.8	5.8	4.6	6.9	2.9	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	13.9	18.3	8.9	10.2	7.6	4.3	4.9	10.0	9.6	ألف طن	أمونيتر
AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE		مواد أخرى كيميائية أساسية															
Fluorure d'aluminium	10 <sup>3</sup> T	3.7	3.5	2.5	2.3	2.7	3.0	3.4	3.6	2.7	1.7	3.4	3.5	1.3	3.4	ألف طن	كافور الالمنيوم
T.P.P.S	10 <sup>3</sup> T	4.7	10.8	9.3	3.6	5.6	8.4	1.0	1.0	1.0	9.4	11.5	10.9	10.9	12.2	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم
Pneumatiques		صناعة المطاط															
Voitures de tourisme	10 <sup>3</sup> p	16.5	28.9	14.6	24.5	10.5	14.6	15.7	14.7	21.6	20.4	6.2	15.9	9.3	15.2	ألف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10 <sup>3</sup> p	11.8	17.8	17.6	15.8	10.8	17.0	15.9	22.0	21.1	19.4	4.2	14.1	12.0	19.3	ألف قطعة	الشاحنات الصغرى
Camions	10 <sup>3</sup> p	9.8	12.2	5.2	9.1	9.1	7.9	8.6	8.0	10.2	9.8	2.7	8.8	6.3	8.3	ألف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10 <sup>3</sup> p	1.6	1.2	1.2	1.7	1.7	1.2	1.7	1.3	1.4	1.4	0.2	1.1	0.9	2.4	ألف قطعة	جرارات
Autres engins	10 <sup>3</sup> p	0.7	0.9	0.6	0.6	0.1	0.8	0.4	1.1	1.4	1.2	0.2	0.9	0.8	0.9	ألف قطعة	معدات أخرى
4.6 IND DU PAPIER		صناعات الورق															
Pâte à papier	T	129	19		208	169	221	81				206	194	74	251	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	1926	1595	1803			921					655	1814	699		طن	ورق الطباعة

(1) production de 5 entreprises sur un total de 6 entreprise

(1) إنتاج 5 مؤسسات بالنسبة لمجموع 6 مؤسسات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015						2014								الوحدة		
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي			
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai			
<b>5.1 PRODUCTION</b>																<b>1.5 الإنتاج الصناعي</b>	
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	48.3	53.8	286.6	202.4	101.4	<b>315.3</b>	164.8	300.2	268.5	264.8	363.2	335.9	331.3	401.0	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	32.8	27.6	24.8	19.8	8.7	<b>25.6</b>	11.9	25.5	41.2	48.3	25.9	34.7	27.2	16.4	الف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 <sup>3</sup> T	137.0	141.7	46.4	56.5	103.1	<b>58.2</b>	63.7	60.9	45.6	56.2	36.6	36.4	40.6	41.1	الف طن	الملح البحري للتسويق
<b>5.2 Ventes locales</b>																<b>2.5 البيع المحلي</b>	
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	...	...	286.8	212.7	160.4	<b>333.8</b>	251.8	270.9	330.3	260.0	387.0	314.7	404.2	386.0	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	31.2	26.7	23.6	19.1	7.7	<b>22.9</b>	12.5	23.4	41.4	13.5	27.4	33.8	31.8	20.5	الف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 <sup>3</sup> T	12.2	12.2	116.1	117.1	11.2	<b>14.6</b>	12.8	12.8	12.2	12.8	12.8	13.0	12.8	41.1	الف طن	الملح البحري

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015						2014									الوحدة	
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي			
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai			
<b>6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ</b>																<b>1.6 استخراج وتكرير النفط والغاز</b>	
<b>Extraction de pétrole brute</b>																<b>استخراج النفط الخام</b>	
Production	10 <sup>3</sup> T	207.2	205.0	208.4	194.4	217.2	<b>212.4</b>	207.9	203.8	211.7	191.2	220.0	223.5	207.8	194.7	ألف طن	الإنتاج
<b>Raffinage de pétrole</b>																<b>تكرير النفط</b>	
<b>Pétrole brut reçu</b>																<b>نفط خام مقبول</b>	
la raffinerie	10 <sup>3</sup> T	62.5	134.9	125.4	135.8	130.8	<b>139.8</b>	132.1	191.2	130.8	127.1	137.3	126.3	120.3	136.8	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 <sup>3</sup> T	—	71.6	61.2	71.5	7.2	<b>47.3</b>	8.4	64.1	68.4	66.9	9.2	—	60.2	8.6	ألف طن	منه المحلي
<b>Production de carburantes</b>																<b>إنتاج الوقود</b>	
G.P.L	10 <sup>3</sup> T	8.6	9.1	8.8	5.9	8.0	<b>8.8</b>	7.8	8.5	8.9	8.7	7.6	9.1	8.7	9.4	ألف طن	غاز النفط السائل
Gazoline	10 <sup>3</sup> T	2.4	2.2	1.9	1.3	1.6	<b>2.5</b>	1.6	2.1	2.5	2.7	2.6	2.7	2.7	3.5	ألف طن	غازولين
<b>Essence super et essence</b>																<b>بنزين رفيع وبنزين رفيع</b>	
Super sans plomb	10 <sup>3</sup> T	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ألف طن	بدون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	4.5	2.7	5.1	10.0	6.1	<b>4.9</b>	2.5	5.8	5.8	5.6	5.2	4.0	—	5.5	ألف طن	نفط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 <sup>3</sup> T	36.6	43.9	39.7	29.5	32.8	<b>39.0</b>	44.5	48.0	0.0	52.7	24.6	47.6	43.3	43.9	ألف طن	فيول وال و بانكار
Gazoil et Marine diesel	10 <sup>3</sup> T	40.7	57.8	56.5	31.5	40.0	<b>52.7</b>	60.8	57.0	58.1	58.1	25.2	52.4	57.8	51.6	ألف طن	قازولين و ديزال ملاحه
Virgin naphte	10 <sup>3</sup> T	24.3	29.7	32.6	23.6	26.2	<b>28.7</b>	33.1	32.7	34.1	30.0	15.5	28.4	27.4	27.5	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 <sup>3</sup> T	1.2	1.1	1.2	0.9	0.3	<b>1.5</b>	1.7	1.8	1.1	1.7	0.3	1.5	2.0	2.0	ألف طن	وايت سبيريت
<b>Consommation de carburants</b>																<b>إستهلاك الوقود</b>	
G.P.L	10 <sup>3</sup> T	40.2	42.5	55.1	45.9	52.9	<b>42.6</b>	54.2	44.5	38.4	35.3	34.7	38.1	35.2	38.6	ألف طن	غاز النفط السائل
<b>Essence super et essence</b>																<b>بنزين رفيع وبنزين رفيع</b>	
Super sans plomb	10 <sup>3</sup> T	49.6	50.6	52.9	47.5	53.5	<b>44.9</b>	54.2	46.4	44.9	46.4	58.1	43.2	43.2	43.8	ألف طن	بدون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	5.3	5.2	5.1	5.5	6.7	<b>4.3</b>	6.0	4.6	4.8	3.4	3.2	3.2	3.9	4.9	ألف طن	نفط المصابيح
Essence pour avion	10 <sup>3</sup> T	21.1	17.7	15.9	13.6	15.6	<b>22.3</b>	15.0	15.4	24.8	30.3	37.7	33.1	28.7	24.8	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 <sup>3</sup> T	47.0	43.5	70.9	57.0	60.6	<b>31.1</b>	68.8	46.9	24.5	27.9	22.9	30.1	29.7	24.7	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 <sup>3</sup> T	164.2	165.7	160.4	144.0	159.4	<b>153.6</b>	165.0	158.4	165.0	164.6	168.3	144.1	154.2	158.6	ألف طن	قازوال
<b>Gaz naturel</b>																<b>الغاز الطبيعي</b>	
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	219.7	191.3	198.8	191.9	222.3	<b>215.4</b>	219.8	207.0	230.8	187.3	238.3	237.2	204.9	153.3	106 م3	الإنتاج
Consommation	10 <sup>6</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك
<b>6.2 ELECTRICITE</b>																<b>2.6 الكهرباء</b>	
<b>Production</b>																<b>الإنتاج</b>	
<b>(Centrales)</b>																<b>(المحطات)</b>	
Thermique vapeur	10 <sup>3</sup> kwh	412.4	332.3	369.3	402.2	388.4	<b>436.9</b>	425.5	325.5	459.7	500.1	466.9	510.9	465.3	425.2	106 كلوايس	بخارية
Cycle combine	10 <sup>3</sup> kwh	665.6	770.0	764.2	660.1	838.9	<b>710.9</b>	726.3	758.9	736.7	815.1	946.0	835.3	709.5	637.2	106 كلوايس	دورة مزدوجة
Turbine à gaz	10 <sup>3</sup> kwh	315.2	166.0	177.0	203.9	148.5	<b>273.2</b>	196.1	162.4	196.8	387.9	416.2	375.3	322.4	264.8	106 كلوايس	غازية
Hydraulique	10 <sup>3</sup> kwh	5.8	3.7	6.2	13.5	2.1	<b>4.7</b>	3.2	3.6	4.7	5.5	7.0	7.5	6.5	5.1	106 كلوايس	مائية
Eolienne	10 <sup>3</sup> kwh	38.6	39.3	56.6	49.7	58.7	<b>42.3</b>	62.2	39.7	29.0	33.5	39.8	48.6	33.7	39.8	106 كلوايس	هوائية
<b>Consommation</b>																<b>الإستهلاك</b>	
Haute tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط العالي
Moyenne tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط المتوسط
Basse tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط المنخفض
<b>6.3 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU</b>																<b>3.6 إنتاج وتوزيع الماء</b>	
Eau distribuée	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	49.2	45.7	43.4	40.4	43.0	<b>47.8</b>	43.6	44.5	50.9	50.6	57.4	57.0	51.3	48.6	106 م3	الماء الموزع
<b>6.4 RESSOURCES D'ENERGIE</b>																<b>4.6 مصادر الطاقة</b>	
Production	10 <sup>6</sup> TEP	467.5	427.1	449.1	424.9	482.6	<b>253.1</b>	259.6	242.4	266.6	221.0	278.0	279.2	240.7	187.1	103 طن م	الإنتاج
Consommation	10 <sup>6</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 7.TOURISME

### Mouvement des voyageurs

Unité : Le Millier

## 7. السياحة

### حركة المسافرين

الوحدة : ألف

2014												2013	
ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	ديسمبر
Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Déc

#### 7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

#### 1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية													
Tunisiens	211.3	163.8	...	...	260.3	343.7	...	...	...	198.5	172.4	195.9	227.2	تونسي
Algériens	172.5	88.0	...	...	285.9	66.0	...	...	...	88.1	62.2	65.0	161.9	جزائري
Allemands	11.7	20.9	...	...	62.5	45.7	...	...	...	22.4	11.6	9.9	13.5	ألماني
Autrichiens	0.9	0.8	...	...	6.9	7.6	...	...	...	0.7	0.7	0.6	0.7	نمساوي
Belges	3.7	6.9	...	...	20.0	27.5	...	...	...	8.5	3.3	3.3	4.5	بلجيكي
Britanniques	11.4	20.2	...	...	61.6	59.3	...	...	...	19.7	12.6	8.8	11.2	بريطاني
Danois	0.2	0.1	...	...	2.8	5.4	...	...	...	2.4	1.1	0.4	0.1	دانمركي
Espagnols	1.8	1.3	...	...	3.0	2.6	...	...	...	1.6	1.4	1.2	1.4	إسباني
Français	33.6	27.9	...	...	127.2	109.4	...	...	...	42.7	30.8	23.8	32.8	فرنسي
Hollandais	1.4	1.9	...	...	9.4	10.5	...	...	...	2.6	1.7	1.2	1.4	هولندي
Italiens	10.6	8.4	...	...	50.8	35.9	...	...	...	10.4	6.7	8.0	10.4	إيطالي
Libyens	84.2	120.2	...	...	154.4	108.3	...	...	...	117.3	155.0	203.3	173.5	ليبي
Marocains	2.7	3.2	...	...	7.2	3.3	...	...	...	2.8	2.5	2.0	2.6	مغربي
Moyens orientaux	3.1	2.5	...	...	17.8	4.9	...	...	...	3.2	2.5	2.2	3.0	الشرق العربي
Suédois	0.3	0.5	...	...	2.0	2.8	...	...	...	1.1	0.7	0.2	0.7	سويدي
Suisses	1.7	1.5	...	...	5.3	9.1	...	...	...	1.7	1.3	0.8	1.7	سويسري
U.S.A	1.2	1.0	...	...	1.6	1.8	...	...	...	1.3	1.0	1.1	1.1	أمريكي
Autres	13.0	13.1	...	...	144.6	157.3	...	...	...	19.4	14.2	13.0	14.6	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>565.3</b>	<b>482.2</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>1223.3</b>	<b>1001.1</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>544.4</b>	<b>481.7</b>	<b>540.7</b>	<b>662.3</b>	<b>المجموع</b>

#### 7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

#### 2.7 المغادرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية													
Tunisiens	173.9	180.1	...	...	355.0	146.3	...	...	...	206.1	184.1	229.3	214.4	تونسي
Algériens	127.5	79.8	...	...	217.8	43.9	...	...	...	71.8	55.6	66.0	118.8	جزائري
Allemands	10.4	29.5	...	...	56.4	40.1	...	...	...	22.0	9.7	12.5	12.6	ألماني
Autrichiens	0.4	0.9	...	...	7.7	6.6	...	...	...	0.8	0.6	0.6	0.5	نمساوي
Belges	3.7	9.4	...	...	23.8	26.0	...	...	...	7.2	3.2	3.4	4.9	بلجيكي
Britanniques	10.7	26.8	...	...	64.4	56.3	...	...	...	18.9	10.8	9.7	10.4	بريطاني
Danois	0.1	0.2	...	...	3.5	5.1	...	...	...	2.4	1.0	0.1	0.2	دانمركي
Espagnols	1.1	1.0	...	...	2.2	1.7	...	...	...	1.5	1.5	1.1	1.1	إسباني
Français	23.0	32.8	...	...	143.9	67.7	...	...	...	41.2	26.7	29.0	25.7	فرنسي
Hollandais	1.2	2.2	...	...	11.1	7.9	...	...	...	2.6	1.4	1.2	1.3	هولندي
Italiens	7.3	8.4	...	...	46.3	33.9	...	...	...	9.6	7.5	8.7	7.6	إيطالي
Libyens	64.1	86.3	...	...	91.1	54.8	...	...	...	109.0	130.8	146.6	133.6	ليبي
Marocains	2.5	2.8	...	...	8.0	2.9	...	...	...	2.8	2.5	1.9	2.4	مغربي
Moyens orientaux	2.8	2.5	...	...	19.8	2.4	...	...	...	2.9	2.3	2.1	2.8	الشرق العربي
Suédois	0.2	0.8	...	...	2.4	1.9	...	...	...	0.9	0.7	0.5	0.4	سويدي
Suisses	1.0	1.8	...	...	7.7	6.7	...	...	...	1.7	1.1	1.5	1.1	سويسري
U.S.A.	1.1	1.0	...	...	2.0	1.4	...	...	...	1.2	0.9	0.9	1.1	أمريكي
Autres	11.2	13.8	...	...	150.7	160.3	...	...	...	17.9	13.2	13.8	12.8	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>442.2</b>	<b>480.1</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>1213.8</b>	<b>665.9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>520.5</b>	<b>453.6</b>	<b>528.9</b>	<b>551.7</b>	<b>المجموع</b>

#### PAR MODE DE TRANSPORT

#### حسب طرق النقل

Voie aérienne	193.8	240.9	...	...	759.3	502.1	...	...	...	323.3	231.1	259.5	238.1	الطريق الجوي
Voie terrestre	236.7	223.7	...	...	358.1	153.5	...	...	...	181.6	211.2	246.4	301.4	الطريق البري
Voie maritime	11.7	15.5	...	...	96.4	10.3	...	...	...	15.6	11.3	23.0	12.2	الطريق البحري
<b>TOTAL</b>	<b>442.2</b>	<b>480.1</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>1213.8</b>	<b>665.9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>520.5</b>	<b>453.6</b>	<b>528.9</b>	<b>551.7</b>	<b>المجموع</b>

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



## 7.TOURISME

### Entrées et nuitées des non résidents

## 7. السياحة

### الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

	2014												2013	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	
<b>7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS</b>	<b>3.7 دخول غير المقيمين</b>													
<b>PAR NATIONALITE</b>	<b>حسب الجنسية</b>													
Algériens	171.2	86.7	...	...	284.1	64.9	...	...	...	86.4	61.1	63.7	160.5	جزائري
Allemands	11.2	20.8	...	...	62.5	45.7	...	...	...	22.3	11.6	9.8	13.4	ألماني
Autrichiens	0.9	0.8	...	...	6.9	7.6	...	...	...	0.7	0.7	0.6	0.7	نمساوي
Belges	3.7	6.9	...	...	20.0	27.5	...	...	...	8.5	3.3	3.3	4.5	بلجيكي
Britanniques	11.4	20.1	...	...	61.6	59.2	...	...	...	19.6	12.6	8.7	11.1	بريطاني
Danois	0.2	0.1	...	...	2.8	5.4	...	...	...	2.4	1.1	0.4	0.1	دانمركي
Espagnols	1.8	1.3	...	...	3.0	2.6	...	...	...	1.6	1.4	1.2	1.4	إسباني
Français	33.1	27.4	...	...	126.5	108.6	...	...	...	42.0	30.3	22.9	32.1	فرنسي
Hollandais	1.4	1.8	...	...	9.4	10.5	...	...	...	2.6	1.7	1.1	1.4	هولندي
Italiens	10.3	8.2	...	...	50.5	35.7	...	...	...	10.2	6.5	7.6	10.1	إيطالي
Libyens	84.2	120.1	...	...	154.4	108.3	...	...	...	117.3	155.0	203.3	173.5	ليبي
Marocains	2.6	3.1	...	...	7.1	3.3	...	...	...	2.7	2.5	2.0	2.5	مغربي
Moyens orientaux	3.0	2.4	...	...	17.6	4.7	...	...	...	3.1	2.3	2.0	2.8	الشرق العربي
Suédois	0.3	0.5	...	...	2.0	2.8	...	...	...	1.1	0.7	0.2	0.7	سويدي
Suisses	1.7	1.5	...	...	5.3	9.1	...	...	...	1.6	1.2	0.7	1.7	سويسري
U.S.A.	1.1	1.0	...	...	1.5	1.8	...	...	...	1.3	1.0	1.0	1.0	أمريكي
Autres	12.5	12.7	...	...	143.5	156.6	...	...	...	18.6	13.4	11.9	14.2	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>350.6</b>	<b>315.4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>958.7</b>	<b>654.3</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>342.0</b>	<b>306.4</b>	<b>340.4</b>	<b>431.7</b>	<b>المجموع</b>
<b>PAR MODE DE TRANSPORT</b>	<b>حسب طرق النقل</b>													
Transport aérien	112.4	125.8	...	...	527.0	479.9	...	...	...	201.5	142.7	141.1	147.8	عن طريق الجو
Transport terrestre	231.7	186.0	...	...	415.0	153.1	...	...	...	136.1	160.9	196.3	277.9	عن طريق البر
Transport maritime	6.5	3.6	...	...	16.7	21.3	...	...	...	4.4	2.8	4.0	6.0	عن طريق البحر
<b>TOTAL</b>	<b>350.6</b>	<b>315.4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>958.7</b>	<b>654.3</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>342.0</b>	<b>306.4</b>	<b>341.4</b>	<b>431.7</b>	<b>المجموع</b>
<b>7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS</b>	<b>4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين</b>													
Algériens	71.8	40.2	49.9	167.3	369.2	26.6	58.6	50.8	43.4	58.9	28.9	39.4	63.1	جزائري
Allemands	166.5	282.3	677.8	731.9	643.7	531.5	543.6	366.7	299.5	255.8	193.7	174.0	199.4	ألماني
Autrichiens	1.9	2.3	10.4	22.6	26.8	30.9	15.9	7.9	2.5	2.4	2.4	3.3	1.9	نمساوي
Belges	36.2	71.2	107.7	136.3	199.8	210.6	124.7	98.3	89.6	70.9	37.9	40.3	45.2	بلجيكي
Britanniques	100.3	177.4	401.7	524.2	598.2	540.3	485.1	396.3	227.4	158.4	97.0	80.9	94.0	بريطاني
Espagnols	7.6	7.0	15.4	19.3	36.3	21.5	15.7	12.1	16.7	9.4	8.4	7.2	7.5	إسباني
Français	115.9	130.2	333.4	433.4	744.3	505.6	391.9	390.7	310.3	206.5	146.1	119.7	114.7	فرنسي
Hollandais	8.1	14.1	42.0	45.8	70.6	68.9	43.1	50.2	30.1	13.3	10.2	9.1	8.2	هولندي
Italiens	24.7	36.9	86.3	217.3	339.9	255.9	186.0	97.1	70.1	38.5	42.0	37.1	23.3	إيطالي
Libyens	58.7	71.3	90.5	106.3	116.9	56.4	95.6	83.5	64.4	53.7	67.3	109.2	85.8	ليبي
Marocains	5.3	7.7	7.2	7.0	9.8	2.3	8.7	6.9	5.7	5.5	4.0	3.3	4.2	مغربي
Moyens orientaux	10.0	9.0	17.2	11.0	13.7	5.6	11.3	10.7	8.4	10.9	10.3	6.4	10.0	الشرق العربي
Scandinaves	5.0	8.7	27.9	30.5	35.8	47.9	23.6	13.5	25.2	26.2	17.7	7.7	6.7	اسكندنافي
Suisses	5.3	7.6	49.2	35.0	32.1	40.5	24.1	17.2	21.5	7.1	5.2	3.9	6.7	سويسري
U.S.A.	3.0	3.8	4.1	4.3	4.1	2.9	4.6	5.1	4.2	3.3	2.7	2.2	2.2	أمريكي
AUTRES	78.2	107.9	395.2	960.6	1281.4	1336.4	1069.1	489.4	165.7	146.0	79.7	90.0	85.1	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>698.5</b>	<b>977.6</b>	<b>2315.9</b>	<b>3452.8</b>	<b>4522.6</b>	<b>3683.8</b>	<b>3101.6</b>	<b>2096.4</b>	<b>1384.7</b>	<b>1066.8</b>	<b>753.5</b>	<b>733.7</b>	<b>758.0</b>	<b>المجموع</b>
<b>TOTAL DES NUTEES</b>	<b>1071.0</b>	<b>1212.5</b>	<b>2578.9</b>	<b>3916.4</b>	<b>5367.7</b>	<b>3907.7</b>	<b>3443.0</b>	<b>2387.9</b>	<b>1669.5</b>	<b>1585.7</b>	<b>992.0</b>	<b>974.8</b>	<b>1194.9</b>	<b>مجموع ليالي الإقامة</b>
dont nuitées des résidents	372.5	234.9	263.0	463.6	845.1	223.9	341.4	291.5	284.8	518.9	238.5	241.1	436.9	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة

## 8. TRANSPORT

### 8.1 Immatriculation des véhicules

### 8.2 Permis de conduire

Unité : Le Nombre

## 8. النقل

### 1.8 تسجيل العربات

### 2.8 رخص السياقة

الوحدة : العدد

	2015			2014											
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	
<b>8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE</b>															<b>1.8 تسجيل العربات</b>
Series normales TU															سلسلة عادية تونس
Voitures de Tourisme	4579	3996	2940	4671	4137	4145	4514	5310	5534	4950	5117	5628	6021	4173	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	1370	1265	1267	1805	1737	1680	1974	2186	1756	1558	1822	2052	2180	1698	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	47	26	43	59	45	101	85	110	22	37	53	120	72	16	النقل العمومي
<b>TOTAL</b>	<b>5996</b>	<b>5287</b>	<b>4250</b>	<b>6534</b>	<b>5919</b>	<b>5926</b>	<b>6573</b>	<b>7606</b>	<b>7312</b>	<b>6545</b>	<b>6992</b>	<b>7800</b>	<b>8273</b>	<b>5887</b>	<b>المجموع</b>
Tracteurs (TRAC)	266	212	226	245	234	268	274	275	193	211	202	305	324	173	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	118	90	80	121	98	96	88	87	91	131	94	196	189	104	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	59	72	51	65	66	69	60	66	40	29	51	79	102	68	عربات الأشغال العامة
Autres	888	526	694	1018	947	1807	1654	1629	863	746	986	958	897	563	عربات أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>7327</b>	<b>6187</b>	<b>5301</b>	<b>7983</b>	<b>7264</b>	<b>8166</b>	<b>8649</b>	<b>9663</b>	<b>8499</b>	<b>7662</b>	<b>8325</b>	<b>9338</b>	<b>9785</b>	<b>6795</b>	<b>المجموع</b>
<b>8.2 PERMIS DE CONDUIRE</b>															<b>2.8 رخص السياقة</b>
Par catégorie															حسب الصنف
Tourisme	11720	11215	11557	12322	12794	12288	11377	13241	11922	11217	12325	13063	12910	11829	سياحة
Autres Catégories	1901	1858	2049	1747	2026	1741	1497	1466	1288	1325	1915	1984	2101	1819	أصناف أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>13621</b>	<b>13073</b>	<b>13606</b>	<b>14069</b>	<b>14820</b>	<b>14029</b>	<b>12874</b>	<b>14707</b>	<b>13210</b>	<b>12542</b>	<b>14240</b>	<b>15047</b>	<b>15011</b>	<b>13648</b>	<b>المجموع</b>

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014

Réimmatriculation =Réimmatriculation étrangère seulement au lieu de

( Réimmatriculation étrangère + Réimmatriculation tunisienne )



## 8. TRANSPORT

### 8.3 Transport maritimes

## 8. النقل

### 3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2015						2014								الوحدة	
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي		
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai		
<b>PORT</b>																
<b>ميناء تونس حلق الوادي. رادس</b>																
Navires entrés	Nbr	...	...	...	...	185	152	172	184	197	201	203	184	201	عدد السفن الوافدة	
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	...	...	5198	3663	4382	5108	5761	6020	6494	5684	5744	حمولة السفن الوافدة ألف برميل	
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	447	442	461	417	371	480	374	418	441	البضائع المفرغة ألف طن	
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	129	127	138	116	107	88	120	139	138	البضائع المشحونة ألف طن	
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	...	...	70	43	31	63	58	109	165	83	68	المسافرون القادمون ألف مسافر	
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	...	...	...	...	64	19	30	66	117	140	62	61	64	المسافرون المغادرون ألف مسافر	
<b>Sfax</b>																
<b>صفاقس</b>																
Navires entrés	Nbr	106	105	90	103	100	91	115	101	122	119	70	75	70	86	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	492	426	330	483	406	422	545	460	480	400	340	460	312	464	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	251	289	219	288	248	267	333	253	266	224	222	288	180	427	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	77	96	107	155	117	127	138	169	110	120	120	122	78	113	البضائع المشحونة ألف طن
<b>Sousse</b>																
<b>سوسة</b>																
Navires Entrés	Nbr	53	69	58	61	39	...	41	41	41	52	53	41	60	...	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	248	295	256	219	226	...	209	218	213	235	198	173	219	...	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	170	184	183	126	103	...	99	124	113	97	104	64	135	...	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	48	58	60	59	86	...	71	58	45	97	54	56	63	...	البضائع المشحونة ألف طن
<b>Bizerte</b>																
<b>بنزرت</b>																
Navires Entrés	Nbr	41	52	34	37	47	...	35	37	49	40	40	44	34	...	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	514	650	436	572	695	...	...	...	...	483	491	...	482	...	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	357	561	338	446	472	...	412	389	351	336	451	361	335	...	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	113	58	55	24	112	...	115	60	102	93	27	93	92	...	البضائع المشحونة ألف طن
<b>Gabes</b>																
<b>قابس</b>																
Navires Entrés	Nbr	...	...	...	...	...	32	32	42	38	32	25	31	29	24	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	...	...	...	243	303	485	204	166	111	245	256	401	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	144	171	192	154	127	69	142	163	174	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	85	69	99	96	86	93	114	116	49	البضائع المشحونة ألف طن
<b>Zarzis</b>																
<b>جرجيس</b>																
Navires Entrés	Nbr	41	37	36	35	26	67	43	48	57	65	92	92	74	71	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	106	175	112	132	55	172	86	169	133	145	252	198	150	241	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	22	18	17	24	29	...	...	13	17	8	22	18	7	19	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	54	37	59	68	55	40	58	71	44	42	53	48	32	49	البضائع المشحونة ألف طن
<b>Ensemble des ports</b>																
<b>مجموع المواني</b>																
Navires entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	418	441	491	505	481	486	451	...	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	...	...	...	...	4806	5713	6138	7189	7411	7568	7104	...	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	1457	1432	1318	1164	1348	1247	1240	...	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	578	596	512	544	436	552	520	...	البضائع المشحونة ألف طن

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني

## 8. TRANSPORT

### 8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

## 8. النقل

### 4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري)

Unité	2015					2014										الوحدة
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي		
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai		
<b>AEROPORTS</b>																<b>المطارات</b>
<b>Tunis-Carthage</b>																<b>تونس قرطاج</b>
Nombre de vols *	Nbr	3708	3655	3618	3089	3497	4058	3404	3258	3709	3787	4796	4195	4427	4419	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	187	182	195	153	169	209	181	148	189	187	257	245	247	216	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	194	187	203	155	189	217	175	163	205	257	321	157	239	220	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	6.4	6.5	5.2	4.9	9.0	6.4	4.6	4.7	3.1	5.4	7.5	7.0	6.0	5.0	المسافرون العابرون
Messageries (arrivée)	T	801	873	736	544	430	753	605	512	630	920	370	600	983	733	طن البريد الوارد
Messageries (départ)	T	764	737	594	497	307	488	406	439	454	376	417	456	710	724	طن البريد المرسل
<b>Enfidha</b>																<b>النفیضة</b>
Nombre de vols *	Nbr	1208	705	524	395	399	1139	384	671	1426	1790	2202	2109	1812	1223	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	101	53	38	24	20	91	21	35	105	151	185	188	157	105	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	84	51	35	22	21	90	19	47	129	160	196	175	143	86	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	3.3	4.5	6.0	6.0	6.6	4.1	5.7	6.9	3.2	3.6	2.8	1.9	2.5	2.5	المسافرون العابرون
<b>Monastir Skanés</b>																<b>منستير صقانس</b>
Nombre de vols *	Nbr	414	307	257	237	221	716	216	240	616	1049	1474	1386	1187	837	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	24	17	15	12	10	46	14	10	33	62	105	112	88	55	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	23	16	16	11	14	46	11	14	41	82	117	97	73	48	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.6	0.8	0.3	1.3	0.4	1.0	0.4	0.2	0.6	1.3	1.2	1.2	0.6	1.2	المسافرون العابرون
<b>Jerba--Zarzis</b>																<b>جربة جرجيس</b>
Nombre de vols *	Nbr	1294	1157	978	787	755	1412	788	990	1624	1859	2596	2117	1814	1500	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	71	58	45	33	29	80	36	42	93	110	152	144	114	84	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	71	56	50	38	36	83	32	55	106	127	182	116	106	85	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	4.2	3.6	2.9	3.1	3.0	3.5	2.2	2.2	3.4	4.9	3.9	4.3	4.7	4.0	المسافرون العابرون
<b>Sfax el Maou</b>																<b>صفاقس الماو</b>
Nombre de vols *	Nbr	588	488	487	457	652	840	656	563	575	681	771	595	873	1140	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	3	4	3	3	2	10	3	3	4	3	5	6	15	16	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	3	3	4	3	3	10	3	3	3	5	5	4	15	16	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.7	0.6	0.6	1.0	0.9	0.4	0.6	0.7	0.4	0.5	0.5	0.6	0.3	0.5	المسافرون العابرون
<b>Tozeur-Nefta</b>																<b>توزر - نفطة</b>
Nombre de vols *	10 <sup>3</sup> pas	45	48	79	76	76	77	82	77	83	30	36	29	63	87	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	1.0	1.0	2.1	1.6	1.1	1.4	1.7	0.9	1.6	0.7	0.6	0.7	1.0	1.9	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.9	1.0	1.7	1.5	1.7	1.4	1.2	1.1	1.4	0.9	1.3	0.4	1.1	1.7	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.1	1.1	0.4	0.9	1.1	1.0	1.0	0.8	0.1	-	-	0.8	0.9	المسافرون العابرون
<b>Tabarka</b>																<b>طبرقة</b>
Nombre de vols *	Nbr	2.0	28.0	-	-	-	14	2	-	1	21	40	42	27	2	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	-	0.5	-	-	-	1.2	-	-	0.3	1.0	2.5	1.7	1.8	0.1	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	-	0.6	-	-	-	1.9	-	-	-	2.0	2.6	1.8	1.3	-	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	-	-	-	-	-	0.1	-	-	-	0.2	-	-	-	0.1	المسافرون العابرون
<b>Gafsa</b>																<b>قفصة</b>
Nombre de vols *	Nbr	16	24	16	18	18	17	18	14	20	16	16	21	14	20	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.2	0.2	0.3	0.2	-	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	المسافرون العابرون

\* arrivées et départs

\* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات





## 8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

## 4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2015						2014								الوحدة	
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي		
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai		
<b>Gabes</b>															قابس	
Nombre de vols *	Nbr	34	32	34	28	26	37	32	24	36	34	120	30	22	28	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.5	0.4	0.5	0.4	0.3	0.4	0.5	0.3	0.8	0.4	0.3	0.4	0.3	0.3	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.4	0.6	0.5	0.4	0.3	1.3	0.4	0.3	0.3	0.7	12.0	0.3	0.2	0.3	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	المسافرون العابرون
<b>Ensemble des aéroports</b>															مجموع المطارات	
Nombre de vols *	Nbr	7309	6444	5993	5087	5644	8306	5582	5837	8090	9267	12051	10524	10239	9256	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	388	315	297	227	231	437	256	239	427	514	707	698	623	475	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	375	315	309	231	263	450	241	283	486	634	837	552	578	457	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	16	17	17	17	21	18	15	16	12	16	16	15	15	15	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) <sup>(1)</sup>	T	805	875	740	547	430	760	610	516	639	930	380	607	991	742	البريد الوافد <sup>(1)</sup>
Messageries(départs) <sup>(1)</sup>	T	768	744	598	498	308	510	410	446	465	378	572	494	717	733	البريد المرسل <sup>(1)</sup>

\* Départs et arrivées

\* ذهاب و إياب

<sup>(1)</sup> y compris les messageries des autres aéroports<sup>(1)</sup> يتضمن إرساليات المواني الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات

## 8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

## 5.8 النقل الحديدي

Unité	2015						2014								الوحدة	
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي		
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai		
<b>Société nationale des chemins de fer tunisiens</b>															الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية	
Recettes voyageurs	10 <sup>3</sup> D	...	3471	4002	2878	3437	3665	3456	3182	4136	4685	5119	2909	3851	3398	الف د
Recettes marchandises	10 <sup>3</sup> D	...	1381	2869	2069	2036	2946	2335	2456	2876	4594	2788	2738	2915	3345	الف د
Voyageurs kilomètres	10 <sup>6</sup> VK	...	87	101	79	93	108	99	104	136	229	120	71	97	88	10 <sup>6</sup> م كم
Tonnes Kilomètres	10 <sup>6</sup> TK	...	31	68	50	47	73	58	60	69	62	79	74	66	90	10 <sup>6</sup> ط كم
Wagons chargés	10 <sup>3</sup> W	...	4	8	7	8	10	8	8	9	9	10	10	10	12	الف
<b>Société du métro léger de Tunis</b>															شركة المترو الخفيف بتونس	
Tunis/ Goulette / La Marsa															تونس/حلق الوادي / المرسي	
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	911	915	702	717	830	775	739	884	786	607	579	392	940	971	الف
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	53	51	54	48	47	60	53	51	52	43	47	50	50	71	الف كلم
<b>Métro-léger de Tunis</b>															المترو الخفيف بتونس	
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	7268	7419	5941	6238	6546	6104	6594	7436	6593	5366	3406	3119	7202	7541	الف
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	319	324	320	299	288	318	343	332	327	327	278	275	318	337	الف كلم

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر : الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس

## 9.COMMERCE INTERIEUR

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis

## 9. التجارة الداخلية

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015								2014							الوحدة	
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية			
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill			
<b>PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS</b>																<b>التغذية والمشروبات</b>	
<b>Pain et céréales</b>																<b>الخبز و الحبوب</b>	
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب
Macaroni	12KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	1/2 كغ	مقرونة	
Farine en paquet	kg	700	700	700	700	700	700	700	694	700	700	700	700	700	700	كغ	فارينة معلبة
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الواحدة	الخبز
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الواحدة	باقات
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة
<b>Viande et volaille</b>																<b>اللحوم و الدواجن</b>	
Viande d'agneau	kg	20138	20328	21308	21846	21593	21259	21923	20724	21675	21904	21450	20106	21650	19967	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	17475	17417	17458	17975	18308	18000	18237	17607	18121	18229	18194	17639	17688	17095	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	4880	4864	4854	5133	5037	5249	5316	5374	5332	5019	5046	5357	5672	5621	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	10334	9886	9522	9803	8822	8772	9003	9822	8732	9020	10002	10479	10648	10156	كغ	هبرة ديك رومي
<b>Poisson et fruits de mer</b>																<b>الاسماك</b>	
Rougets (moyenne)	kg	12690	12413	12646	11568	12690	12234	11658	12794	10836	10474	11532	12768	13626	13953	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	11613	11414	11136	11707	12309	11800	10682	10622	11063	9443	9874	10861	11432	11800	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	9501	9667	9161	8746	8567	8575	7332	8053	8475	7372	7111	7411	8355	8830	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	2552	2551	2542	2584	2566	2735	2438	2482	2639	2251	2171	2194	2594	2613	كغ	سردينية (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	6339	6316	6070	6468	6743	6139	5934	6154	6738	6074	5016	5993	5866	5709	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	8949	10164	9275	8655	8871	8962	9707	7901	7465	7763	8111	9531	8455	9040	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	3167	3571	3429	3324	3360	3343	4546	3936	2735	2890	3394	3777	3925	3925	كغ	شورو
Poulpes	kg	12738	11773	11463	11808	12654	12346	10849	11928	11806	11100	11339	11744	12373	13582	كغ	قرنيط
Seiches	kg	12150	11792	10575	11433	12235	12002	10149	10737	11563	10441	11231	11661	11056	11855	كغ	سويبة
<b>Lait, fromage et œufs</b>																<b>الحليب و مشتقاته و البيض</b>	
Œuf	P	151	155	148	153	158	159	162	173	157	159	139	160	185	188	الواحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1250	1250	1225	1225	1225	1225	1225	1156	1225	1225	1200	1200	1200	1175	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	338	338	338	338	339	339	330	325	330	330	321	321	325	325	الواحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	1623	1623	1628	1600	1600	1600	1600	1570	1600	1600	1600	1600	1593	1593	علبة	الجبن طوابع
Beurre en paquet	200 g	1750	1750	1750	1723	1723	1723	1723	1716	1723	1723	1715	1715	1715	1715	200غ	زبدة معلبة
<b>Huiles et graisses</b>																<b>الزيوت و الدهنيات</b>	
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	6750	6750	6500	6350	6500	6750	6500	6408	6500	7000	6750	6000	6000	6250	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3375	3375	3375	3386	3386	3386	3386	3300	3375	3375	3375	3375	3375	3375	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3424	3424	3424	3424	3400	3349	3399	3285	3399	3299	3299	3299	3294	3294	لتر	زيت الذرة
<b>Fruits frais et secs</b>																<b>الغلال و الفواكه</b>	
Dégela	Kg	7613	8005	8067	8678	8610	8789	7510	9126	8246	8025	7364	8363	9723	9189	كغ	دقعة
Melons	Kg	898	1292	2000	2450	///	///	///	2167	3880	2452	1682	1029	836	1088	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	437	717	1500	1833	///	///	///	1314	///	///	///	631	464	430	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	2678	3500	///	///	///	///	///	1723	///	1600	1530	1320	1435	1953	كغ	عنب

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015								2014					الوحدة			
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت		جويلية		
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut		Juill		
Citrons	Kg	3059	2330	1273	934	888	939	1003	1467	1108	1215	2344	3231	3013	1748	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	///	///	1180	952	901	969	1052	1228	1140	1237	1495	///	///	2070	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	///	///	1793	1340	1434	1417	1151	1501	1405	1342	///	///	///	///	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	28000	27500	27000	26000	23500	23500	23200	21650	22500	22500	22500	22500	22000	22000	كغ	لوز مقشر جاف
<b>Légumes</b>																	
Artichauts	kg 1/4	///	///	908	1100	1301	1414	1274	1191	1487	1271	1350	///	///	///	kg 1/4	القطارية
Carottes	Kg	1039	1014	960	981	923	1016	959	965	957	1070	1051	1071	909	973	كغ	سفنارية
Choux	Kg	928	915	808	763	775	829	793	847	806	857	891	1078	1046	909	كغ	كرنب
Courges	Kg	1205	1149	987	960	944	1011	1052	1104	908	965	1007	825	875	1096	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	///	1500	1500	1272	1118	1125	913	1010	884	1155	1654	///	///	///	كغ	بسباس
Fèves vertes	Kg	///	902	889	1196	1227	1725	1475	1409	1977	2300	///	///	///	///	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	794	791	916	988	1245	1624	1610	939	1651	1730	1104	842	637	660	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	1080	1128	1100	1078	1008	1190	1034	1070	990	1146	1103	1218	1217	1382	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	918	840	936	1309	1366	1320	1321	843	1397	1410	1193	1160	///	580	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	6503	6514	6396	6106	6005	6035	6437	5395	5830	5733	5569	5556	4877	4674	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	1657	2062	1638	2877	2719	2707	2930	1856	2367	1987	1819	1806	1586	1754	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	1609	1859	1580	2877	2712	2708	2767	1776	2271	1987	1806	1231	1333	1696	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	829	767	862	980	1000	1074	1075	795	1028	994	1009	861	790	679	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	///	1800	2008	1539	2277	2568	2754	1960	2389	2668	2750	///	///	///	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	653	923	1418	1503	1513	1295	1192	1144	1276	1577	1376	717	740	709	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	3300	3300	3100	3100	3150	3150	3327	3238	3250	3250	3250	3250	3150	3150	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	3033	2900	2866	2833	2833	2767	2875	2606	2667	2600	2600	2600	2600	2600	كغ	فول جاف
<b>Sucre, confiture, thé, café et chocolat</b>																	
<b>المسكر والشاي والقهوة و الشكولاتة</b>																	
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1810	1810	1656	1656	1712	1712	1712	1559	1605	1595	1572	1572	1562	1562	غ250	شكولاتة مسوقة
Thé noir normal	100g	420	420	420	420	420	420	360	360	360	360	360	360	360	360	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	860	860	860	860	860	860	820	820	820	820	820	820	820	820	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	718	718	718	718	718	718	718	593	640	640	640	640	640	560	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	963	1052	1052	1052	1052	1052	900	كغ	قهوة صافية
<b>Sel et condiment</b>																	
<b>الملح و التوابل</b>																	
Concentré de tomate	2/4 b	1281	1281	1281	1281	1281	1281	1255	1188	1255	1255	1255	1189	1166	1166	غ2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	305	305	305	305	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	695	695	695	695	715	715	710	710	710	710	710	710	710	710	غ140	الهريسة (علية)
Poivre en grains	100g	2700	2600	2500	2400	2300	2300	2300	1938	2300	2250	1900	1900	1900	1900	غ100	فلفل احل حبوب
Olives en conserve	100g	550	550	550	550	550	550	550	535	550	550	550	550	550	525	غ100	زيتون مصبر
<b>Boissons</b>																	
<b>المشروبات</b>																	
Boissons gazeuses verre	blle	1150	1150	1100	1150	1150	1150	1150	1081	1100	1100	1100	1100	1100	1100	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1.5 l	527	511	512	512	514	538	538	534	538	538	531	531	552	531	لتر1.5	ماء معدني

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 9.COMMERCE INTERIEUR

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

## 9. التجارة الداخلية

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015								2014					الوحدة	التبع		
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت			جويلية	
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut			Juill	
<b>Tabac</b>																التبع	
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	سجائر كريستال
Cigarettes Mars inter	Paq.	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2400	2550	2550	2550	2550	2550	2550	علبة	سجائر 20 مارس
Neffa	P	150	150	150	150	150	150	150	140	150	150	150	150	150	150	كيس (10 غ)	نفة
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>																ملابس و احذية	
Dégraissage d'une veste	P	2900	2733	2667	2667	2667	2667	2667	2622	2667	2667	2667	2667	2600	2600	قطعة	تنظيف جزمة (فيسة)
Dégraissage d'un pantalon	P	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2314	2633	2600	2600	2600	2167	2167	قطعة	تنظيف سروال رجل
Chemise homme <sup>(1)</sup>	P	62	66	64	61	52	52	56	50	56	55	53	48	48	53	قطعة	قميص رجل <sup>(1)</sup>
Tricot de corps	P	6945	6945	7240	7240	7240	7240	7169	7032	7169	7169	7169	6346	6346	7169	قطعة	مريول خلع (رجل) نوع متوسط
Pantalon jean garçon	P	52748	53748	53000	51991	45998	45998	51514	47318	51514	50529	50529	46107	46107	50529	قطعة	سروال (دجين) للأطفال
Chaussures pour homme	P	75621	76454	76454	75800	66842	66842	76193	69914	76193	75550	75447	64884	64884	75447	زوجان	حذاء رجل
Chlaka en cuir femme	P	38590	38590	38590	38500	31500	31500	40984	35277	38303	38303	38303	31874	31874	38287	زوجان	شلاكة جلد نسائي
Espadrilles garçon	P	81500	81500	81500	72500	57705	57705	72132	64378	72132	70167	68516	58259	58259	68516	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	15133	15133	7000	7000	5956	5956	7053	6501	7053	6909	6613	6613	6613	6613	المتر	قممات منديل (ترقال)
Frais de plis d'un pantalon	P	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2303	2001	2303	1974	1974	1974	1974	1974	قطعة	تكاليف عطفة سروال
Frais de couture d'une robe <sup>(1)</sup>	P	63	63	63	63	63	63	63	60	63	60	60	60	60	60	قطعة	خياطة روبية <sup>(1)</sup>
<b>Logement. eau. gaz. électricité</b>																السكن الماء و الكهرباء	
Peinture huile	1 kg	7933	7933	7867	7767	7767	7267	7476	6522	7086	6886	6569	6569	6569	6569	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	58667	58667	58000	57667	57667	57667	56713	52318	55699	55699	53138	53138	53138	53138	25 kg	دهن مائي
Ciment	50 KG	7500	7500	7000	7000	7000	7500	7550	7858	7750	8000	8000	7750	7750	8250	كيس	إسمنت
Chaux	50 KG	6810	6710	6100	6100	6100	6100	6425	6554	6750	6750	6750	7000	7000	7000	كيس	جير صناعي
Brique de 12	p	445	465	465	440	440	450	503	539	473	475	493	500	500	520	قطعة	أجر بو 12
Fer rond à béton de 12	p	13800	13850	13800	13800	13900	13950	14250	14861	14500	14400	14500	14475	14500	14459	قضيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	138	138	136	136	136	136	136	136	136	136	136	136	136	136	كيلوات	الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	280	280	280	280	280	280	280	277	280	280	280	280	280	280	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	قارورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	1400	1400	1400	1350	1350	1350	1300	1279	1300	1200	1200	1300	1350	1350	كغ	العصم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	لتر	النفط المنزلي
<b>Meubles. articles de ménage</b>																الإثاث و مواد منزلية	
Ampoule électrique ordinaire	P	1403	1393	1393	1385	1385	1378	1370	1269	1345	1330	1320	1278	1278	1278	قطعة	فاتوس كهربائي عادي
Ampoule halogène	P	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7739	7890	7890	7890	7695	7695	7695	قطعة	فاتوس كهربائي مقتصد
Chaise en plastique	P	17150	17150	17000	17000	18000	18000	16800	16291	16782	16274	16274	16274	16274	16274	قطعة	كرسي من البلاستيك
Matelas en mousse place	P	91667	91667	91667	90000	88333	88333	74179	73157	74179	74179	74179	74179	74179	74179	قطعة	جراية من الموس لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	22000	22000	22000	22000	22000	22000	23354	23102	23354	23079	23079	23079	23079	23079	قطعة	زربية صناعية
Savon vert	1kg	3100	3100	3047	2968	2968	2968	2968	2874	2968	2968	2968	2968	2923	2898	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	1578	1578	1578	1578	1627	1663	1663	1558	1663	1663	1663	1663	1563	1563	قارورة	ماء الجافال
Poudre à récurer	Paq	1780	1780	1200	1088	1088	1088	1088	1074	1088	1088	1088	1088	1088	1088	كيس	مسحوق غسل
Insecticide	L	4383	4314	4310	4288	4288	4288	4288	4132	4288	4288	4288	4225	4120	4120	علبة	مبيد الحشرات
Machine a laver <sup>(1)</sup>	P	597	594	594	581	562	562	531	524	531	530	532	528	528	528	قطعة	آلة غسل منزلية <sup>(1)</sup>
Assiette en faïence	P	3525	3525	3525	3525	3150	3150	3150	2814	3154	3039	3039	2821	2821	2821	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	2369	2369	2294	2294	2130	2130	2130	2003	2138	2138	2138	2138	2138	2110	قطعة	صحن بلور

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

## 9. التجارة الداخلية

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015								2014					الوحدة			
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت			جويلية	
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut			Juill	
Cocotte (8 l) <sup>(1)</sup>	P	200	200	180	180	180	180	180	162	180	180	166	166	166	165	قطعة	حلة الطهي السريع (8 ل) <sup>(1)</sup>
Drap et taie a places	P	77667	77667	77667	75000	75000	75000	78785	71238	78785	74269	71723	71723	71723	71723	وحدة	ملحفة و ساندان لشخصين
Serviette de toilette	P	7950	7950	7950	7700	7700	7700	7962	7518	7954	7879	7568	7568	7568	7568	قطعة	منشفة للوجه
<b>Santé</b>																	
Consultation généraliste <sup>(1)</sup>	Pers.	27	27	27	27	27	27	27	26	27	27	27	27	27	27	شخص	عيادة طبيب عام <sup>(1)</sup>
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Effergalgn vit c mg comp eff bt	Bt	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1595	علبة	إيفر القوم أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1328	1450	1450	1450	1450	1380	1250	علبة	دوليبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
<b>Transports</b>																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تنكزة	حافلة - مترو
Abonnement <sup>(1)</sup>	Pers.	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	اشتراك	اشتراك مدرسي <sup>(1)</sup>
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تنكزة	تنكزة القطار (درجة 2)
Voitures 5cv <sup>(1)</sup>	P	31243	31010	31010	31010	31010	31010	30996	30996	30996	30996	30996	30996	30996	30996	الوحدة	سيارة 5 حيل <sup>(1)</sup>
Essence super	L	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1620	1670	1670	1670	1670	1670	1670	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1210	1250	1250	1250	1250	1250	1250	لتر	الغازوال
<b>Communications</b>																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف قار الى هاتف قار
<b>Loisirs et culture</b>																	
Récepteur parabole numérique	P	83000	86333	88000	87667	88667	88667	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	قطعة	لاقط هوائي للفتحات الفضائية
Photo d'identité	8 P	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	8 صور	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	4250	4250	4250	4000	4000	4000	4000	3885	4000	3875	3875	3875	3875	3875	تنكزة	تنكزة سينما
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	800	800	800	800	800	800	700	700	700	700	700	700	700	700	الوحدة	جراند يومية
<b>Enseignements</b>																	
Stylo a bille	P	400	400	400	395	385	385	383	360	383	378	378	378	350	350	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	4675	4675	4675	4675	4675	4660	4525	4438	4525	4525	4525	4525	4395	4395	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1295	1232	1295	1295	1295	1295	1240	1240	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	1100	1100	1100	1100	1100	1100	942	942	942	942	942	942	942	942	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72
<b>Restaurants et hôtels</b>																	
Casse croûte(au thon)	P	2100	2100	2100	2100	2100	2067	1950	1775	1950	1850	1750	1750	1750	1750	قطعة	لمجة باللتن
Plat tunisien	P	2633	2633	2633	2633	2600	2600	2600	2317	2600	2533	2533	2367	2367	2200	واحد	صحن تونسي
Café express	P	650	650	750	733	733	733	683	661	683	683	683	683	683	650	فجان	قهوة سريعة (اكسراس)
Café capucin	P	750	750	906	906	906	906	800	777	800	800	800	800	800	760	فجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel (3 étoiles)	n	52500	52500	52500	52500	52000	52000	52000	50500	52000	52000	52000	52000	52000	52000	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
<b>Biens et services divers</b>																	
Savonnettes	P	640	640	1300	1300	1300	1320	1320	1296	1310	1310	1310	1310	1304	1304	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1580	1560	1452	1452	1452	1482	1482	1428	1482	1482	1482	1422	1422	1422	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1610	1585	1585	1585	1570	1573	1475	1383	1470	1445	1418	1418	1398	1398	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	584	584	584	584	571	571	470	452	466	460	460	460	450	450	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Bain maure	Pers.	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2250	2179	2250	2250	2250	2250	2250	2250	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تعويض بطاقة سحب بنكية
Parapluie	p	18000	18000	18000	18000	15746	15746	18000	16113	17217	16555	16555	15892	15892	15892	قطعة	مطرية (سحابة)

<sup>(1)</sup> Chiffres exprimés en Dinars

<sup>(1)</sup> الأرقام بالدينار



## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.2 Indice des prix à la consommation familiale (suite)

### 2.9 مؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015							2014							الترجيح	Pon-dération	
	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جاتفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية			
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill			
Services de transport	110.2	110.2	110.2	109.9	110.1	110.1	109.9	109.8	110.0	109.9	109.9	110.2	110.0	110.0	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص	
<b>Communications</b>	<b>98.9</b>	<b>99.3</b>	<b>99.2</b>	<b>100.4</b>	<b>100.5</b>	<b>100.6</b>	<b>102.3</b>	<b>102.5</b>	<b>102.0</b>	<b>101.5</b>	<b>101.6</b>	<b>101.5</b>	<b>101.5</b>	<b>101.2</b>	<b>5630</b>	الإتصالات	
Services postaux	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	103.7	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	68	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	101.5	103.1	102.8	105.6	106.2	106.9	109.5	106.8	108.4	107.7	108.3	107.1	107.1	107.1	721	تجهيزات الإتصالات	
Services de téléphonie	98.4	98.6	98.6	99.6	99.6	99.6	101.2	101.8	101.0	100.6	100.6	100.6	100.3	4841	خدمات الإتصالات		
<b>Loisirs et culture</b>	<b>112.2</b>	<b>112.0</b>	<b>111.4</b>	<b>110.7</b>	<b>110.3</b>	<b>110.2</b>	<b>109.9</b>	<b>108.5</b>	<b>109.8</b>	<b>109.9</b>	<b>109.8</b>	<b>109.5</b>	<b>109.0</b>	<b>108.9</b>	<b>2011</b>	الترفيه و الثقافة	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	98.9	99.2	99.2	99.6	99.9	100.0	100.3	100.0	100.4	100.2	100.4	100.5	100.5	100.8	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	126.0	126.2	125.6	124.1	124.0	123.1	124.1	122.2	124.3	124.1	123.8	123.3	123.9	123.2	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	121.0	121.1	120.8	120.2	120.1	119.6	116.7	114.4	116.7	116.2	114.9	114.4	115.6	115.5	226	تجهيزات ترفيهية و ثقافية	
Services récréatifs et culturels	131.2	129.6	127.4	124.5	121.8	120.9	120.5	118.8	121.1	122.0	122.5	121.6	119.7	118.5	467	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	120.1	120.1	120.1	119.1	119.7	120.2	120.4	116.2	118.4	118.3	117.3	116.9	115.6	115.6	285	صحف و مجلات و كتب ثقافية	
<b>Enseignement</b>	<b>119.2</b>	<b>119.2</b>	<b>119.2</b>	<b>119.1</b>	<b>119.1</b>	<b>119.2</b>	<b>117.6</b>	<b>114.5</b>	<b>117.3</b>	<b>115.7</b>	<b>114.0</b>	<b>115.5</b>	<b>114.0</b>	<b>113.9</b>	<b>2404</b>	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	120.0	120.0	120.0	120.0	120.0	120.0	119.7	115.8	118.7	118.7	118.6	118.0	114.7	114.5	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.5	103.9	103.9	103.9	103.9	103.3	103.3	418	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	127.3	127.3	127.3	126.9	126.9	127.1	118.1	115.2	117.6	117.3	117.2	117.2	114.5	114.4	391	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	99.5	97.7	97.7	97.7	97.7	100.4	100.4	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	127.9	127.9	127.9	127.8	127.8	127.8	127.8	122.4	127.8	123.4	119.1	123.5	121.8	121.8	887	نفقات دروس التدارك	
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>142.9</b>	<b>142.4</b>	<b>141.0</b>	<b>139.1</b>	<b>138.9</b>	<b>138.1</b>	<b>136.2</b>	<b>129.4</b>	<b>135.8</b>	<b>135.0</b>	<b>134.5</b>	<b>133.6</b>	<b>132.0</b>	<b>128.3</b>	<b>4271</b>	المطاعم و النزل	
Restaurants et Cafés	145.9	145.1	144.3	142.5	142.7	141.8	139.1	131.5	138.5	137.6	136.7	135.6	134.1	130.5	3625	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	126.5	127.3	122.2	120.0	117.3	117.4	119.7	117.6	120.7	120.7	121.8	122.1	119.8	116.2	646	خدمات النزل	
<b>Biens et services divers</b>	<b>128.7</b>	<b>128.1</b>	<b>127.5</b>	<b>126.8</b>	<b>126.1</b>	<b>126.2</b>	<b>124.3</b>	<b>120.5</b>	<b>123.6</b>	<b>122.9</b>	<b>122.4</b>	<b>121.7</b>	<b>121.3</b>	<b>120.9</b>	<b>4850</b>	مواد و خدمات مختلفة	
Soins personnels	131.7	131.0	130.6	129.8	129.0	128.9	127.9	123.6	127.2	126.5	126.0	125.2	124.5	123.9	3292	العناية الفردية	
Effets personnels	136.1	135.3	134.6	132.9	132.0	133.7	136.1	128.8	134.2	132.6	131.1	129.4	129.8	130.7	503	الوازم شخصية	
Assurance	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	836	التأمين	
Services financiers	116.1	116.1	108.0	108.0	108.0	108.0	108.0	105.9	108.0	108.0	108.0	108.0	108.0	108.0	196	خدمات مالية	
<b>Ensemble</b>	<b>126.7</b>	<b>126.3</b>	<b>126.0</b>	<b>125.6</b>	<b>124.8</b>	<b>124.9</b>	<b>124.9</b>	<b>120.8</b>	<b>124.0</b>	<b>123.5</b>	<b>123.0</b>	<b>122.1</b>	<b>121.8</b>	<b>121.6</b>	<b>100000</b>	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

### 3.9 التغيرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015							2014							الترجيح	Pon-dération	
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية				
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill				
<b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.1</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>1.2</b>	<b>28063</b>	<b>التغذية والمشروبات</b>		
<b>Produits alimentaires</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>1.2</b>	<b>26194</b>	<b>مواد غذائية</b>		
Pain et céréales	0.3	0.2	0.7	-0.3	0.2	0.4	0.2	0.3	0.4	0.3	0.2	0.2	0.5	4495	الخبز ومشتقات الحبوب		
Viandes	0.1	-0.3	-0.4	0.8	-0.3	-1.7	1.4	-0.5	-2.2	0.1	-0.4	1.3	0.8	6136	اللحوم		
Poissons	1.0	0.7	0.5	0.9	0.1	0.3	1.4	0.6	-0.4	-1.1	-0.6	0.4	1.2	1320	الأسماك		
Lait, fromage et œufs	-0.4	0.5	-0.3	-0.3	-0.2	0.6	2.1	0.3	0.6	-1.2	0.2	0.0	0.4	3695	الحليب ومشتقات الحليب والبيض		
Huiles alimentaires	0.5	0.6	0.7	-0.1	0.0	0.6	0.7	0.2	2.4	0.9	-0.3	0.6	0.4	2048	الزيوت الغذائية		
Fruits	-0.2	-0.5	-0.3	-1.3	0.2	1.9	-0.1	-2.0	-1.0	2.8	3.6	-1.2	4.6	2626	الفواكه الجافة		
Légumes	-0.2	-3.2	-0.2	-1.0	-0.9	0.7	6.0	1.1	4.0	5.8	1.1	0.7	1.3	4186	الخضار		
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	0.3	0.2	0.4	0.3	0.3	0.9	0.5	0.4	0.4	0.4	0.1	0.5	1.1	1036	السكر والحلويات والشكلاطة		
<b>Boissons non alcoolisées</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.2</b>	<b>1.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>1.9</b>	<b>0.5</b>	<b>1869</b>	<b>المشروبات</b>		
Café, thé et cacao	0.1	-0.1	1.5	-0.2	0.2	2.9	6.0	-0.1	0.0	0.0	0.5	5.4	0.0	610	القهوة والشاي		
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	0.4	0.0	0.2	0.1	0.4	0.4	0.5	0.1	0.2	0.3	-0.3	0.4	0.8	1259	المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير		
<b>Boissons alcoolisées et tabac</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>9.6</b>	<b>2917</b>	<b>المشروبات الكحولية والتبغ</b>		
Boissons alcoolisées	0.6	-0.3	0.5	1.8	0.0	0.2	0.4	0.4	0.2	0.0	0.0	0.0	0.1	221	المشروبات الكحولية		
Tabac	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	10.5	2696	التبغ والسجائر		
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>	<b>1.1</b>	<b>0.8</b>	<b>1.9</b>	<b>5.5</b>	<b>-1.9</b>	<b>-4.5</b>	<b>0.6</b>	<b>1.4</b>	<b>1.5</b>	<b>3.5</b>	<b>-0.9</b>	<b>-2.7</b>	<b>2.2</b>	<b>8390</b>	<b>اللباس والأحذية</b>		
Articles d'habillement	1.1	0.8	1.8	5.3	-1.8	-4.5	0.5	1.6	1.5	2.7	-0.8	-1.8	2.1	6129	لوازم اللباس		
Tissus pour habillement	0.8	0.5	1.6	4.3	0.0	-1.4	-0.2	-1.0	-0.6	1.6	0.3	-2.0	2.1	218	الأقمشة		
Vêtements	1.2	0.8	1.9	5.5	-1.9	-4.8	0.5	1.7	1.6	2.9	-0.9	-1.9	2.1	5596	الملابس		
Accessoires d'habillement	0.3	1.4	1.0	3.1	-1.0	-2.5	1.2	1.0	1.6	1.6	0.5	-1.3	1.5	175	مكملات اللباس		
Chaussures	1.2	0.8	2.1	6.1	-2.0	-4.5	0.7	0.9	1.7	5.5	-1.4	-5.0	2.6	2261	الأحذية		
<b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>17010</b>	<b>المسكن والطاقة المنزلية</b>		
Loyers effectifs	1.1	1.0	0.4	1.2	0.3	0.6	0.5	1.0	0.1	0.2	0.6	0.4	0.2	10455	الإيجار		
Entretien et réparation des logements	0.3	0.0	0.7	0.5	0.0	0.4	0.7	0.6	0.6	0.5	-0.1	0.0	0.5	1412	صيانة المسكن		
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.0	0.0	0.0	-0.2	-0.2	3.7	0.0	0.0	0.2	0.0	-0.1	0.3	0.0	1245	ماء الشرب العمومي والتطهير		
Électricité, gaz et autres combustibles	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	3898	الكهرباء والغاز والوقود		
<b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>6802</b>	<b>الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية</b>		
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	0.4	0.5	0.9	1.0	1.1	0.5	0.0	0.1	0.3	0.1	-0.1	0.3	0.7	1846	الأثاث والمفروشات الأرضية		
Articles de ménage en textiles	0.8	0.5	0.7	1.0	0.2	-0.2	0.6	1.0	1.5	-0.2	0.1	-0.4	1.3	587	المستلزمات والفروشات		
Appareils ménagers	0.3	1.0	0.8	0.3	0.5	-0.2	0.1	0.3	0.1	0.5	-0.2	0.3	0.8	1871	تجهيزات كهرو منزلية		
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	0.5	0.4	0.8	0.6	0.5	0.8	0.7	0.5	1.0	0.3	0.5	0.4	0.6	380	أواني الطبخ والأكل		
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	0.4	0.4	0.3	0.3	0.2	0.3	0.4	1.0	0.4	0.7	0.3	0.2	0.9	228	أدوات ولوازم منزلية		
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	-0.1	1.6	0.9	0.0	0.0	0.8	0.2	0.1	0.6	0.4	0.2	0.6	1.3	1890	مواد وخدمات لصيانة المنزل		
<b>Santé</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>5599</b>	<b>الصحة</b>		
Produits, appareils et matériels médicaux	0.2	0.1	0.0	0.1	0.1	0.8	0.5	0.3	0.1	0.3	1.0	0.0	0.0	2485	مواد صيدلية		
Services ambulatoires	0.2	0.2	0.3	0.6	0.5	0.9	0.8	0.2	0.4	0.2	0.1	0.2	0.6	2147	خدمات طبية		
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	967	خدمات استشفائية		
<b>Transports</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>1.7</b>	<b>12053</b>	<b>النقل</b>		
Achat de véhicules	0.2	0.0	0.1	0.1	0.1	0.3	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	3561	السيارات		
Dépenses d'utilisation des véhicules	0.1	0.0	0.5	0.0	0.1	0.4	0.2	0.3	0.2	0.1	0.1	0.2	3.8	5276	مصاريف استعمال السيارات		

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale ( suite)

### 3.9 التغيرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015							2014							الترجيح	Pon-dération	
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية				
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill				
Services de transport	0.0	0.0	0.3	-0.2	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	-0.3	0.1	0.0	0.0	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص		
<b>Communications</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>-1.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>-1.7</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>-2.3</b>	<b>5630</b>	<b>الاتصالات</b>		
Services postaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	68	خدمات بريدية		
Matériel de téléphonie	-1.6	0.3	-2.7	-0.6	-0.7	-2.4	1.1	0.6	-0.5	1.1	0.0	0.0	0.1	721	تجهيزات الاتصالات		
Services de téléphonie	-0.2	0.0	-1.0	0.0	0.0	-1.6	0.2	0.5	0.0	0.0	0.0	0.3	-2.7	4841	خدمات الاتصالات		
<b>Loisirs et culture</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>2011</b>	<b>الترفيه و الثقافة</b>		
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	-0.3	0.0	-0.4	-0.2	-0.1	-0.3	-0.1	0.2	-0.1	-0.1	0.0	-0.3	0.4	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية		
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	-0.1	0.5	1.2	0.0	0.8	-0.9	-0.1	0.1	0.3	0.4	-0.5	0.6	0.4	21	تجهيزات ترفيهية أخرى		
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	-0.1	0.3	0.5	0.1	0.4	2.5	0.1	0.4	1.1	0.4	-1.0	0.1	1.2	226	تجهيزات ترفيهية و ثقافية		
Services récréatifs et culturels	1.2	1.8	2.3	2.2	0.8	0.3	-0.5	-0.8	-0.3	0.7	1.6	1.0	0.9	467	خدمات ترفيهية و ثقافية		
Journaux, livres et articles de papeterie	0.0	0.0	0.8	-0.5	-0.5	-0.1	1.7	0.0	0.9	0.4	1.1	0.0	0.1	285	صحف و مجلات و كتب ثقافية		
<b>Enseignement</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.3</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>1.4</b>	<b>-1.3</b>	<b>1.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>2404</b>	<b>التعليم</b>		
Enseignement préélémentaire et primaire	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.8	0.0	0.1	0.5	2.8	0.2	0.0	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي		
Enseignement secondaire	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.6	0.0	0.0	418	نفقات التعليم الثانوي		
Fournitures Scolaires	0.0	0.0	0.3	0.0	-0.2	7.6	0.5	0.3	0.1	-0.1	2.4	0.1	0.0	391	الأدوات المدرسية		
Livres Scolaires	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-2.7	0.0	0.0	227	الكتب المدرسية		
Enseignement non défini par niveau	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	3.5	3.6	-3.6	1.4	0.0	0.0	887	نفقات دروس التدارك		
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>0.4</b>	<b>1.0</b>	<b>1.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>1.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	<b>1.2</b>	<b>2.9</b>	<b>0.9</b>	<b>4271</b>	<b>المطاعم و النزل</b>		
Restaurants et Cafés	0.5	0.5	1.3	-0.1	0.6	1.9	0.4	0.7	0.6	0.8	1.1	2.8	1.0	3625	المطاعم و المقاهي		
Services d'hébergement	-0.6	4.1	1.9	2.3	-0.0	-2.0	-0.8	0.0	-0.9	-0.3	1.9	3.1	0.4	646	خدمات النزل		
<b>Biens et services divers</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>4850</b>	<b>مواد و خدمات مختلفة</b>		
Soins personnels	0.6	0.3	0.6	0.6	0.1	0.7	0.5	0.6	0.5	0.6	0.6	0.5	0.6	3292	العناية الفردية		
Effets personnels	0.6	0.5	1.3	0.7	-1.2	-1.8	1.4	1.2	1.2	1.2	-0.3	-0.7	1.7	503	الوازم شخصية		
Assurance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	8.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	836	التأمين		
Services financiers	0.0	7.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	196	خدمات مالية		
<b>Ensemble</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.8</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.1</b>	<b>100000</b>	<b>المجموع</b>		

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2015							2014							الترجيح Pon- déra- tion	
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill		
<b>INDUSTRIE MANUFACTURIERE</b>	120.5	119.5	119.2	118.9	118.5	118.0	117.2	114.3	117.1	116.3	116.3	114.9	114.8	114.6	84.8	الصناعات المعملية
<b>INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRE</b>	124.7	124.8	124.9	123.7	123.8	123.6	123.8	121.6	122.7	121.8	122.1	122.1	122.3	122.3	186	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية
Industrie des viandes	151.2	151.2	151.6	151.0	149.9	148.7	150.2	149.1	148.2	146.0	148.0	148.6	149.6	150.1		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Industrie du poisson	160.4	160.4	160.4	155.8	155.7	154.7	158.3	158.7	158.3	158.3	158.3	158.2	158.2	158.2		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Industrie des fruits et légumes	131.6	131.6	131.6	129.6	130.4	130.1	129.0	122.1	125.9	125.9	123.3	122.6	121.5	121.5		منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر
Industrie des huiles et des corps gras	140.6	140.6	140.6	131.3	130.9	130.9	130.9	127.4	129.4	126.8	127.0	127.0	127.0	127.0		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Industrie laitière	113.3	113.3	113.3	113.3	114.5	114.6	114.6	110.8	111.7	111.7	111.6	110.5	110.5	110.5		منتجات اللبن والملحجات
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102.0	102.0	102.0	101.9	101.9	101.9	101.9	100.1	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Fabrication d'aliments pour animaux	140.1	140.8	141.0	145.1	146.6	147.4	147.1	143.8	145.8	143.7	144.8	145.2	145.7	146.6		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	102.5	102.6	102.6	102.6	102.5	102.4	102.2	101.3	101.7	101.8	101.8	101.8	101.8	101.4		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	116.5	117.7	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1		المشروبات
Industrie du tabac	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	129.7	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5		التبغ المصنع
<b>MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE &amp; VERRE</b>	135.9	135.7	135.9	135.2	134.5	134.6	133.9	127.8	131.6	130.6	131.2	128.8	128.9	127.7	5.1	مواد البناء والخزف والبور
Extraction de pierres	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	133.6	155.6	140.7	140.7	137.0	137.0	137.0		أحجار للبناء والصناعة
Extraction de sables et d'argiles	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9		الرمال والصلصال (الطفل) .
Fabrication de verre et d'articles en verre	121.0	120.0	120.0	123.9	123.9	124.5	119.1	115.7	119.6	115.8	115.8	115.8	116.0	115.9		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	120.9	121.0	122.3	122.3	118.8	115.3	110.5	110.8	109.9	112.4	112.4	111.6	110.3	110.7		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	124.0	124.0	123.3	119.5	115.4	117.2	116.3	116.2	115.9	115.8	115.9	115.7	117.3	117.1		الزليج الخزفي
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	136.7	138.0	139.2	139.2	146.1	146.1	147.0	150.5	147.0	147.0	151.3	151.3	151.3	151.3		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	145.4	144.9	145.0	143.6	142.2	142.2	143.3	132.8	139.0	139.0	139.2	134.3	134.4	131.5		الاسمنت والجير والجبس
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	117.2	117.2	117.2	117.2	114.0	114.1	107.2	107.1	105.9	106.6	107.3	107.4	107.4	107.4		مشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Travail de la pierre	104.0	102.7	102.7	102.9	102.8	102.5	102.0	97.8	100.2	99.0	98.9	98.9	98.0	98.0		مصنوعات من حجر
<b>INDUSTRIES MECANQUES ET ELECTRIQUES</b>	111.9	111.4	110.6	110.4	110.7	110.7	110.5	110.0	110.4	110.2	110.0	109.7	109.6	109.9	25.9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Métallurgie	113.9	113.8	114.8	114.4	114.7	115.5	115.5	114.3	114.9	113.9	114.5	113.8	114.2	113.9		منتجات معدنية
Travail des métaux	129.1	129.0	129.0	128.7	125.9	125.0	123.9	121.8	124.1	123.5	123.1	121.5	120.4	121.0		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	110.6	110.6	110.6	110.6	110.6	110.6	110.3	110.9	109.3	109.2	109.2	109.1	109.1	112.3		الآلات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	107.6	107.6	107.4	107.4	107.4	107.4	107.4	107.5	107.4	107.4	107.4	107.4	107.4	107.4		آلات واجهزة كهربائية
Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	97.7	97.7	89.0	89.0	94.9	94.9	94.9	95.6	94.9	94.9	94.9	94.9	94.9	94.9		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.4	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	120.1	116.3	116.3	115.8	115.3	115.3	115.3	112.9	114.7	114.7	113.0	113.0	113.0	113.8		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.8	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4		معدات نقل اخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.4 Indices des prix de vente industriels ( suite)

### 4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base: 100 en 2010

الأساس 100 في 2010

	2015							2014							الترجيح Pon- déra- tion	
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill		
<b>CHIMIE</b>	<b>134.7</b>	<b>130.9</b>	<b>129.9</b>	<b>131.0</b>	<b>128.1</b>	<b>125.8</b>	<b>121.4</b>	<b>114.4</b>	<b>126.0</b>	<b>123.6</b>	<b>123.1</b>	<b>116.1</b>	<b>115.6</b>	<b>114.6</b>	<b>14.8</b>	<b>الصناعات الكيماوية</b>
Industrie chimique de base	137.5	132.9	132.9	134.2	130.7	127.9	122.8	114.6	128.6	125.8	125.4	116.7	116.2	115.0		المواد الكيماوية الاساسية
Fabrication de peintures et vernis	154.0	154.0	116.1	116.1	116.1	116.1	115.4	114.8	115.4	115.4	115.4	115.4	115.4	115.2		الدهن والبرنيق الغريز
Industrie pharmaceutique	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	105.1	104.0	105.1	104.2	104.2	104.2	103.7	103.9		مواد صيدلية
Fabrication de savons, de parfums et de produits d'entretien	117.1	116.9	116.9	116.9	116.9	116.6	115.7	112.7	115.3	114.5	112.1	112.1	112.2	111.7		الصابون والعطور ومواد التطهير والصيانة
Fabrication d'autres produits chimiques	126.1	126.1	126.1	125.6	128.3	127.8	127.8	122.0	126.1	124.2	123.5	123.5	122.8	122.8		منتجات كيماوية اخرى
Industrie du caoutchouc	126.4	126.4	126.4	126.4	123.5	123.5	121.9	121.6	121.9	121.9	123.5	123.5	123.5	121.0		منتجات من المطاط
<b>TEXTILE</b>	<b>112.9</b>	<b>111.5</b>	<b>111.8</b>	<b>111.2</b>	<b>111.8</b>	<b>111.8</b>	<b>111.5</b>	<b>109.5</b>	<b>110.5</b>	<b>109.8</b>	<b>110.0</b>	<b>110.8</b>	<b>110.6</b>	<b>110.4</b>	<b>14.8</b>	<b>صناعة النسيج و الملابس و الجلد</b>
Industrie textile	127.0	126.9	128.2	128.2	128.1	126.3	126.3	122.2	124.0	123.9	124.0	123.8	123.4	123.4		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	107.6	105.5	105.5	104.5	105.5	105.5	105.1	104.0	104.8	103.8	104.1	105.2	105.0	104.7		أفصال اللباس والفراء
Industrie du cuir et de la chaussure	115.8	115.6	115.6	116.2	116.4	119.1	118.6	115.3	115.7	115.9	116.0	116.8	116.8	116.6		جلود - لوازم السفر أجنبية
<b>DIVERS</b>	<b>116.6</b>	<b>116.4</b>	<b>118.0</b>	<b>116.7</b>	<b>115.6</b>	<b>115.3</b>	<b>114.8</b>	<b>110.8</b>	<b>112.2</b>	<b>111.9</b>	<b>112.6</b>	<b>111.2</b>	<b>111.1</b>	<b>110.6</b>	<b>6.2</b>	<b>صناعات معملية متفرقة</b>
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	106.4	106.4	106.4	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7		منتجات نشر الخشب
Industrie du papier et du carton	122.3	122.4	122.4	122.4	119.7	119.0	118.4	111.5	113.9	113.7	113.9	113.9	113.8	113.7		الورق والورق المقوى
Edition, imprimerie, reproduction	149.4	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	133.9	134.3	134.3	134.3	134.3	134.3	134.3		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ
Transformation des matières plastiques	132.2	132.0	139.0	134.0	131.1	130.5	128.4	122.3	126.0	125.7	128.7	122.3	121.6	119.6		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن
Fabrication de meubles; industries diverses	100.8	100.6	100.6	100.6	100.5	100.5	100.6	99.4	99.9	99.0	99.2	99.3	99.3	99.3		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
<b>MINES</b>	<b>139.5</b>	<b>155.5</b>	<b>155.5</b>	<b>152.0</b>	<b>149.6</b>	<b>154.3</b>	<b>151.1</b>	<b>129.0</b>	<b>143.3</b>	<b>137.8</b>	<b>136.7</b>	<b>137.2</b>	<b>128.0</b>	<b>135.1</b>	<b>1.5</b>	<b>المناجم</b>
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	142.0	160.0	160.0	156.0	153.4	158.7	155.1	132.2	148.2	142.1	140.8	141.4	131.0	139.0		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية
Production de sel	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	103.4	103.4	103.4	103.4	103.4	103.4	103.4		الملح
<b>ENERGIE</b>	<b>129.4</b>	<b>128.8</b>	<b>128.6</b>	<b>129.1</b>	<b>129.2</b>	<b>128.5</b>	<b>128.1</b>	<b>121.7</b>	<b>126.8</b>	<b>126.3</b>	<b>125.5</b>	<b>124.8</b>	<b>123.7</b>	<b>123.3</b>	<b>13.7</b>	<b>الطاقة</b>
Extraction d'hydrocarbures	129.3	128.2	127.9	128.8	129.0	127.8	127.0	117.5	124.7	123.8	122.5	121.2	119.4	118.7		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية
Raffinage de pétrole	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	111.4	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5		منتجات بترولية مكررة
Production et distribution d'électricité	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	133.7	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1		الكهرباء
Captage, traitement et distribution d'eau	119.8	119.8	119.2	119.2	119.2	119.2	119.2	119.5	119.2	119.2	119.2	119.2	119.2	119.2		الماء الموزع
<b>ENSEMBLE</b>	<b>122.0</b>	<b>121.3</b>	<b>121.1</b>	<b>120.8</b>	<b>120.4</b>	<b>120.0</b>	<b>119.2</b>	<b>115.6</b>	<b>118.8</b>	<b>117.9</b>	<b>117.9</b>	<b>116.6</b>	<b>116.3</b>	<b>116.1</b>	<b>100.0</b>	<b>المجموع</b>

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.5 Apports au marché de gros de tunis

### 5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2015					2014									
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المحل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy- Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	
<b>LEGUMES</b>															<b>الخضر</b>
Ail	258	98	6	3	3	...	4	5	...	...	...	...	100	250	ثوم
Artichaut	170	366	317	294	289	...	250	117	...	...	...	...	///	107	قنارية
Blette	249	320	354	359	414	...	439	502	...	...	...	...	166	241	سلق
Cardon	5	7	20	27	22	...	45	47	...	...	...	...	///	6	كرضون
Cardon sauvage	14	103	247	264	223	...	192	157	...	...	...	...	///	3	خرشف
Carotte	867	1157	1467	1535	1662	...	1770	1668	...	...	...	...	777	969	سفنارية
Celeri	128	175	227	218	218	...	208	186	...	...	...	...	162	140	كرافس
Choux	383	404	533	494	576	...	644	561	...	...	...	...	280	358	كربم
Choux- rouge	86	76	61	54	53	...	58	44	...	...	...	...	64	61	كربم أحمر
Choux- fleur	145	443	381	382	341	...	1077	669	...	...	...	...	107	128	بروكلو
Choux- rave	45	50	61	70	79	...	96	84	...	...	...	...	46	46	جدرة
Concombre	2106	329	72	31	20	...	112	562	...	...	...	...	1908	1921	فقس
Courge	522	640	665	582	571	...	604	662	...	...	...	...	521	503	قرع أحمر
Courgette	1075	708	348	229	212	...	296	330	...	...	...	...	770	910	قرع بوطزينة
Epinard	202	228	302	262	237	...	351	313	...	...	...	...	181	184	سبناخ
Fenouil	96	686	1355	1324	1363	...	1570	1058	...	...	...	...	///	78	بسباس
Fève	1679	1341	488	246	99	...	60	3	...	...	...	...	194	161	فول
Navet	106	135	271	348	376	...	343	379	...	...	...	...	83	113	لفت
Oignons	2855	2596	2421	1638	1907	...	2306	1953	...	...	...	...	2692	2630	بصل
Persil	444	426	467	416	465	...	507	515	...	...	...	...	435	500	معدنوس
Petit- pois	96	412	456	330	286	...	487	360	...	...	...	...	8	201	جلبانة
Poivron doux	403	129	105	146	118	...	283	395	...	...	...	...	560	473	فلفل حلو
Poivron piquant	2198	1220	784	901	867	...	1448	1705	...	...	...	...	2385	2213	فلفل حار
Pomme de terre	3616	3498	2380	2043	2375	...	2758	2640	...	...	...	...	3109	3266	بطاطا
Radis	96	85	69	112	94	...	144	110	...	...	...	...	101	107	فجل
Salade chicoree	///	///	///	///	///	...	6	9	...	...	...	...	4	5	سلاطة سكورية
Salade laitue	831	1187	1008	827	720	...	405	435	...	...	...	...	524	476	سلاطة خص سوري (اليتي)
Tomate	3800	2299	1830	1912	2115	...	2759	2387	...	...	...	...	4428	3382	طماطم
Autres légumes	774	1588	1735	901	1158	...	1449	945	...	...	...	...	888	2456	غيرها من الخضر
<b>Total</b>	<b>23249</b>	<b>20706</b>	<b>18430</b>	<b>15948</b>	<b>16863</b>	<b>...</b>	<b>20671</b>	<b>18801</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>20493</b>	<b>21888</b>	<b>المجموع</b>
<b>FRUITS</b>															<b>الفاكهة</b>
Abricots	1980	///	///	///	///	...	///	///	...	...	...	...	1666	1921	مشماش
Amandes vertes	341	///	///	///	///	...	///	///	...	...	...	...	1513	751	لوز أخضر
Citrons	685	793	524	354	325	...	383	359	...	...	...	...	882	1010	ليمون
Clémentines	///	48	325	915	1868	...	3067	2560	...	...	...	...	///	1	كليمنتين
Coings	4	20	26	48	48	...	76	100	...	...	...	...	///	///	سفرجل
Dattes	63	32	17	27	18	...	17	21	...	...	...	...	25	8	تمور
Figues	///	///	///	///	///	...	///	///	...	...	...	...	188	///	تين
Fraises	2268	2029	148	68	57	...	27	1	...	...	...	...	721	2025	فراولة
Grenades	///	///	6	9	55	...	453	1590	...	...	...	...	///	///	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.5 Apports au marché de gros de tunis (suite)

### 9.5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2015					2014												
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي				
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai				
Mandarines	///	///	///	///	///	...	///	///	...	...	...	...	1	12	مدلية			
Melons	1506	163	18	4	6	...	20	36	...	...	...	...	3043	1662	بطيخ			
Nefles	449	18	///	///	///	...	///	///	...	...	...	...	36	636	بوصاح			
Olives	///	///	1	2	7	...	26	71	...	...	...	...	///	///	زيتون			
Oranges douces	94	439	708	683	614	...	481	///	...	...	...	...	12	161	برتقال حلو			
Oranges maltaises	196	942	1317	1041	755	...	279	///	...	...	...	...	59	617	برتقال مالطي			
Pastèques	734	109	8	3	4	...	12	9	...	...	...	...	2701	990	دلاع			
Pêches	1524	7	///	///	///	...	///	13	...	...	...	...	4020	2272	خوخ			
Poires	4	8	10	13	30	...	148	315	...	...	...	...	71	6	إجاص			
Pommes	1001	1523	1499	1286	1267	...	1671	1987	...	...	...	...	808	402	تفاح			
Prunes	9	///	///	5	6	...	13	38	...	...	...	...	310	11	عوبنة			
Raisins	///	///	///	///	2	...	18	502	...	...	...	...	139	///	عنب			
Autres Fruits	3827	2595	4091	3521	3079	...	2326	1695	...	...	...	...	1364	2078	غيرها من الفواكه			
<b>Total</b>	<b>12364</b>	<b>8726</b>	<b>8698</b>	<b>7979</b>	<b>8141</b>	<b>...</b>	<b>9017</b>	<b>9297</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>17559</b>	<b>14563</b>	<b>المجموع</b>			
<b>POISSONS</b>															<b>الأسماك</b>			
Allaches Sardines	66	119	100	65	40	...	32	71	...	...	...	...	56	60	لاتشة و سردينية			
Ceintures	6	11	6	6	14	...	16	20	...	...	...	...	37	22	سبنة			
Maquereaux	15	70	18	13	3	...	8	26	...	...	...	...	28	36	غزال			
Merlans	64	80	64	61	90	...	88	97	...	...	...	...	112	147	نزلي			
Mulets	28	15	10	23	38	...	40	42	...	...	...	...	41	27	بوري			
Pageaux	///	///	///	///	///	...	///	6	...	...	...	...	2	4	مرجان			
Poulpes	25	31	31	34	41	...	61	12	...	...	...	...	4	5	اخطبوط			
Rougets blancs	90	82	52	69	125	...	234	358	...	...	...	...	44	101	تريليا بيضاء			
Saurels	111	146	97	89	106	...	97	105	...	...	...	...	121	134	شورو			
Serres	8	7	2	8	4	...	9	16	...	...	...	...	20	13	سرة			
Spares	7	3	2	6	12	...	5	8	...	...	...	...	11	12	سبارس			
Autres poissons	468	501	305	332	402	...	720	883	...	...	...	...	464	692	غيرها من الأسماك			
<b>Total</b>	<b>888</b>	<b>1065</b>	<b>687</b>	<b>706</b>	<b>875</b>	<b>...</b>	<b>1310</b>	<b>1644</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>940</b>	<b>1253</b>	<b>المجموع</b>			

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة

## 10. MONNAIE ET BANQUES

## 10. النقد والبنوك

### 10.1 Système monétaire \*

### 1.10 النظام النقدي \*

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2015					2014								
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		ماي
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin		Mai
<b>A - LES RESSOURCES</b>	72277	71912	71747	73745	...	71537	70933	70601	70093	69632	68974	...	67012	أ. الموارد
<b>Monnaie M1 (1)</b>	22954	22324	23233	22961	...	22546	22611	22054	22572	22937	22628	...	21350	النقد (1م) (1)
Monnaie fiduciaire	8062	8015	8139	8126	...	8141	7974	7942	8111	8050	8108	...	7306	النقد اليدوي
Monnaie scripturale	14892	14309	15094	14835	...	14405	14637	14112	14461	14887	14520	...	14044	النقد الكتابي
<b>Quasi-monnaie (2)</b>	29370	29450	28919	29485	...	29145	28893	29048	28717	28629	28391	...	28062	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	9932	9776	9759	9834	...	9554	9102	9034	8882	8836	8516	...	8518	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	12398	12413	12360	4610	...	12083	11835	11764	11634	11539	11542	...	11349	الحسابات الخاصة للإدخار
Autres dépôts	7040	7261	6800	15041	...	7508	7956	8250	8201	8254	8333	...	8195	ودائع أخرى
<b>Masse monétaire M2 (1+2)</b>	52324	51774	52152	52446	...	51691	51504	51102	51289	51566	51019	...	49412	مجموع النقد (2م) (1+2)
M3 - M2 (3)	2111	2029	2031	2054	...	2077	2042	2053	2051	2069	2085	...	2094	م3 - م2 (3)
Epargne logement	1255	1259	1262	1263	...	1251	1252	1248	1246	1254	1253	...	1250	إدخار سكن
Epargne projet & investis.	21	20	19	19	...	19	18	18	18	18	17	...	17	إدخار تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	835	750	750	772	...	807	772	787	787	797	815	...	827	قروض إكثتابية
<b>Masse monétaire M3 (1+2+3)</b>	54435	53803	54183	54500	...	53768	53546	53155	53340	53635	53104	...	51506	مجموع النقد (3م) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	488	489	491	522	...	541	543	542	533	543	534	...	34	م4 - م3 (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	...	-	-	-	-	-	-	...	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	488	489	491	522	...	541	543	542	533	543	534	...	34	أوراق الخزينة
<b>Agrégat M 4 (1+2+3+4)</b>	54923	54292	54674	55022	...	54309	54089	53697	53873	54178	53638	...	51540	مجمع (4م) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	3877	3679	3671	3680	...	2051	2358	2729	2134	2039	2065	...	2103	موارد خاصة
Fonds propres	12588	12552	12409	12550	...	12473	12479	12419	11887	11703	11706	...	11233	أرصدة ذاتية
Autres ressources	889	1389	993	2493	...	2704	2007	1756	2199	1712	1565	...	2136	موارد أخرى
<b>B - LES CONTREPARTIES</b>	72277	71912	71747	73745	...	71537	70933	70601	70093	69632	68974	...	67012	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	2650	3153	3416	4128	...	2491	3209	3116	2922	3292	2745	...	2223	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	17609	17637	18184	18469	...	16917	16768	16977	16631	16361	15670	...	14168	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	14953	15045	15731	16074	...	14294	14115	14374	13929	13847	13212	...	11869	للبنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2656	2592	2453	2395	...	2623	2653	2603	2702	2514	2458	...	2299	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	14959	14484	14768	14341	...	14426	13559	13861	13709	13069	12925	...	11945	تعهدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	9024	8370	8349	9966	...	9781	9451	9622	9385	8842	8963	...	8586	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	60603	60389	59982	59651	...	59265	58273	57863	57786	57498	57266	...	56203	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	55138	54979	54572	54390	...	53931	53095	52658	52590	52295	52045	...	51176	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	2166	2125	2127	2111	...	2116	2092	2091	2092	2064	2056	...	1855	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	35	37	39	39	...	47	48	47	37	46	37	...	34	سندات الخزينة
Portefeuille titres	3264	3248	3244	3111	...	3171	3038	3067	3067	3093	3128	...	3138	محفظة السندات

\* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

\* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



## 10.2 Taux d'intérêt

2.10 نسبة الفائدة

	2015						2014							
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill		Juin
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	4.770	4.800	4.820	4.890	4.800	4.880	4.930	4.930	4.920	4.940	4.987	...	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	...	نسبة فائدة الإدخار
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la déterminat. du taux d'intérêt légal)	...	11.770	11.800	11.820	11.890	11.800	11.880	11.930	11.930	11.920	11.940	11.980	...	النسبة القصوى للتغطية ( لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية )

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2015						2014							
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill		Juin
Dollar Etats-Unis	1.941	1.963	1.914	1.960	1.950	1.933	1.861	1.842	1.819	1.805	1.738	1.718	1.687	الدولار الأمريكي
Euro	2.176	2.154	2.140	2.106	2.186	2.190	2.262	2.296	2.281	2.276	2.294	2.303	2.303	الأورو
1000 Yens japonais	15.774	15.726	15.978	16.272	16.370	16.419	15.552	15.436	16.200	16.475	16.753	16.696	16.528	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	3.035	2.978	2.932	2.887	2.991	2.909	2.897	2.868	2.895	2.907	2.877	2.898	2.855	الجنيه الإسترليني
10 Dirhams marocains	1.986	1.982	1.959	1.964	2.013	2.019	2.062	2.095	2.061	2.056	2.058	2.509	2.036	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2015						2014							
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill		Juin
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	5718.9	5646.4	5544.9	5312.7	5442.2	5219.9	5090.0	4969.8	4903.1	4580.3	4682.6	4674.3	4595.9	مؤشر تونداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	...	77	77	77	77	76	76	75	75	75	75	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	19167.2	19144.8	18692.8	17990.0	18393.7	17754.2	17324.0	16952.7	16480.3	14702.4	14973.5	14991.5	14938.3	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	181.9	229.6	224.4	139.1	203.2	181.6	242.5	175.2	248.9	81.0	50.6	66.9	180.8	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	25102	27449	23076	16879	25507	30411	30059	20895	28239	13669	8924	10600	19670	الأسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

Unité: Million de Dinars

الوحدة: مليون دينار

	2015			2014										
	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل		مارس
	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril		Mars
<b>A. CREDITS A COURT TERME</b>	<b>24749.0</b>	<b>24603.2</b>	<b>24524.8</b>	<b>24048.9</b>	<b>23976.7</b>	<b>23897.9</b>	<b>23629.5</b>	<b>23357.4</b>	<b>23331.1</b>	<b>22770.8</b>	<b>22201.2</b>	<b>22410.5</b>	<b>21781.0</b>	<b>أ. قروض قصيرة الأجل</b>
Agriculture et pêche	1228.4	1239.1	1222.6	1231.4	1229.7	1227.3	1217.0	1193.7	1188.4	1168.0	1163.7	1145.3	1126.8	الفلحة والصيد البحري
Industrie	10236.5	10196.5	10303.7	10191.0	10047.8	9867.7	9818.4	9528.8	9685.0	9430.8	9091.9	9174.9	8889.1	الصناعة
Industries extractives	171.5	163.3	163.6	161.0	168.0	166.1	162.6	165.6	181.2	173.8	167.7	162.9	150.5	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	8849.3	8815.2	8888.4	8841.6	8617.3	8445.7	8414.3	8152.0	8291.1	8052.2	7768.4	7845.7	7607.4	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	22.9	45.1	88.2	41.7	59.4	43.6	52.7	55.5	61.6	56.3	15.6	20.0	15.1	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1192.8	1172.9	1163.5	1146.7	1203.1	1212.3	1188.8	1155.7	1151.1	1148.5	1140.2	1146.3	1116.1	البناء
Services	13284.1	13167.6	12998.5	12626.5	12699.2	12802.9	12594.1	12634.9	12457.7	12172.0	11945.6	12090.3	11765.1	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	7176.8	7122.1	6925.6	6801.6	6676.9	6663.2	6609.5	6693.9	6420.1	6287.8	6202.9	6343.2	6086.1	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	1939.5	1938.3	1923.4	1889.9	1930.6	1915.9	1891.2	1867.6	1908.5	1865.3	1845.9	1873.6	1841.6	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	746.4	761.1	782.5	770.4	817.9	888.3	850.3	815.5	857.7	798.9	762.9	747.4	782.9	النقل والاتصالات
Activités financières	693.5	697.1	771.3	707.6	707.6	792.1	705.5	679.7	743.5	729.2	645.9	674.3	619.3	أنشطة مالية
Autres Services	2727.9	2649.0	2595.7	2457.0	2566.2	2543.4	2537.6	2578.2	2527.9	2490.8	2488.0	2451.8	2435.2	خدمات أخرى
<b>B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME</b>	<b>19952.8</b>	<b>19978.3</b>	<b>19704.3</b>	<b>19939.2</b>	<b>19104.8</b>	<b>18909.4</b>	<b>19054.1</b>	<b>19080.0</b>	<b>19009.5</b>	<b>19161.8</b>	<b>19130.7</b>	<b>19073.7</b>	<b>18966.7</b>	<b>ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل</b>
Agriculture et pêche	920.5	915.3	849.5	842.8	823.0	820.2	833.1	836.2	842.1	832.2	836.8	830.5	819.4	الفلحة والصيد البحري
Industrie	5704.1	5671.2	5604.2	5719.9	5610.8	5586.9	5619.4	5594.2	5545.0	5620.2	5631.0	5598.3	5577.2	الصناعة
Industries extractives	164.4	173.1	169.9	170.0	171.5	169.0	166.9	161.6	160.1	150.9	152.2	148.4	132.9	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	4734.3	4684.9	4678.3	4729.3	4619.9	4588.9	4620.6	4604.9	4558.1	4629.8	4631.4	4610.6	4604.4	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	188.3	192.2	153.3	193.1	207.5	220.8	210.5	196.3	197.9	202.8	214.9	218.0	219.1	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	617.1	621.0	602.7	627.5	611.9	608.2	621.4	631.4	628.9	636.7	632.5	621.3	620.8	البناء
Services	13328.2	13391.8	13250.6	13376.5	12671.0	12502.3	12601.6	12649.6	12622.4	12709.4	12662.9	12644.9	12570.1	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2398.5	2497.1	2496.9	2395.6	2354.2	2337.3	2341.1	2350.1	2352.3	2391.2	2403.8	2366.5	2346.2	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2124.6	2135.3	2152.7	2187.4	2130.3	2160.5	2133.6	2142.1	2128.9	2138.8	2158.7	2134.2	2143.9	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	2626.5	2629.4	2604.9	2680.2	2389.8	2280.2	2328.6	2393.1	2365.4	2419.1	2422.2	2439.1	2424.5	النقل والاتصالات
Activités financières	1279.6	1260.9	1254.0	1282.4	1178.9	1123.2	1149.1	1134.9	1156.7	1155.8	1152.3	1232.1	1158.1	أنشطة مالية
Autres Services	4899.0	4869.1	4742.1	4830.9	4617.8	4601.1	4649.2	4629.4	4619.1	4604.5	4525.9	4473.0	4497.4	خدمات أخرى
<b>C. ENSEMBLE</b>	<b>44701.8</b>	<b>44581.5</b>	<b>44229.1</b>	<b>43988.1</b>	<b>43081.5</b>	<b>42807.3</b>	<b>42683.6</b>	<b>42437.4</b>	<b>42340.6</b>	<b>41932.6</b>	<b>41331.9</b>	<b>41484.2</b>	<b>40747.7</b>	<b>ج. المجموع</b>
Agriculture et pêche	2148.9	2154.4	2072.1	2074.2	2052.7	2047.5	2050.1	2029.9	2030.5	2000.2	2000.5	1975.8	1946.2	الفلحة والصيد البحري
Industrie	15940.6	15867.7	15907.9	15910.9	15658.6	15454.6	15437.8	15123.0	15230.0	15051.0	14722.9	14773.2	14466.3	الصناعة
Industries extractives	335.9	336.4	333.5	331.0	339.5	335.1	329.5	327.2	341.3	324.7	319.9	311.3	283.4	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	13583.6	13500.1	13566.7	13570.9	13237.2	13034.6	13034.9	12756.9	12849.2	12682.0	12399.8	12456.3	12211.8	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	1809.9	1793.9	1766.2	1774.2	1815.0	1820.5	1810.2	1787.1	1787.1	1780.0	1785.2	1772.7	1767.6	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1809.9	1793.9	1766.2	1774.2	1815.0	1820.5	1810.2	1787.1	1780.0	1785.2	1772.7	1767.6	1736.9	البناء
Services	26612.3	26559.4	26249.1	26003.0	25370.2	25305.2	25195.7	25284.5	25080.1	24881.4	24608.5	24735.2	24335.2	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	9575.3	9619.2	9422.5	9197.2	9031.1	9000.5	8950.6	9044.0	8772.4	8679.0	8606.7	8709.7	8432.3	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	4064.1	4073.6	4076.1	4077.3	4060.9	4076.4	4024.8	4009.7	4037.4	4004.1	4004.6	4007.8	3985.5	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	3372.9	3390.5	3387.4	3450.6	3207.7	3168.5	3178.9	3208.6	3223.1	3218.0	3185.1	3186.5	3207.4	النقل والاتصالات
Activités financières	1973.1	1958.0	2025.3	1990.0	1886.5	1915.3	1854.6	1814.6	1900.2	1885.0	1798.2	1906.4	1777.4	أنشطة مالية
Autres Services	7626.9	7518.1	7337.8	7287.9	7184.0	7144.5	7186.8	7207.6	7147.0	7095.3	7013.9	6924.8	6932.6	خدمات أخرى

Source: banque Centrale de Tunisie

المصدر: البنك المركزي التونسي



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

## 11. التجارة الخارجية

### 1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	السبعة أشهر			التغييرات		السبعة أشهر			التغييرات		
	Les sept mois			Variations		Les sept mois			Variations		
	2013	2014	2015	14/13	15/14	2013	2014	2015	14/13	15/14	
<b>Prod.agro- alimentaires</b>	<b>1009.8</b>	<b>597.2</b>	<b>1938.0</b>	<b>-40.9%</b>	<b>224.5%</b>	<b>1526.1</b>	<b>1418.6</b>	<b>1557.8</b>	<b>-7.0%</b>	<b>9.8%</b>	المنتجات
											منتجات فلاحية غذائية
Régime général	991.6	562.6	1884.7	-43.3%	235.0%	1437.2	1367.3	1420.4	-4.9%	3.9%	نظام عام
Régime off shore	18.3	34.6	53.2	89.6%	53.7%	88.9	51.3	137.3	-42.3%	167.7%	نظام غير مقيم
<b>Prod.energetiques</b>	<b>2427.9</b>	<b>2150.9</b>	<b>1248.9</b>	<b>-11.4%</b>	<b>-41.9%</b>	<b>3662.4</b>	<b>4158.9</b>	<b>3484.2</b>	<b>13.6%</b>	<b>-16.2%</b>	المنتجات
											الطاقة
Régime général	2427.9	2150.9	1248.9	-11.4%	-41.9%	3662.4	4158.9	3484.2	13.6%	-16.2%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Prod.minieres et phosphates</b>	<b>919.7</b>	<b>856.7</b>	<b>494.6</b>	<b>-6.9%</b>	<b>-42.3%</b>	<b>502.4</b>	<b>501.7</b>	<b>341.6</b>	<b>-0.1%</b>	<b>-31.9%</b>	المنتجات
											معدنية و فسفاطية
Régime général	919.7	856.7	494.6	-6.9%	-42.3%	502.4	501.7	341.6	-0.1%	-31.9%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.intermédiaires</b>	<b>3840.4</b>	<b>4149.7</b>	<b>4183.2</b>	<b>8.1%</b>	<b>0.8%</b>	<b>8261.3</b>	<b>8463.9</b>	<b>8597.8</b>	<b>2.5%</b>	<b>1.6%</b>	المنتجات
											أخرى وسيطة
Régime général	678.2	739.5	735.8	9.0%	-0.5%	3743.6	3879.1	4057.0	3.6%	4.6%	نظام عام
Régime off shore	3162.2	3410.2	3447.4	7.8%	1.1%	4517.8	4584.8	4540.8	1.5%	-1.0%	نظام غير مقيم
<b>Prod. d'équipements</b>	<b>2607.8</b>	<b>2977.5</b>	<b>3112.3</b>	<b>14.2%</b>	<b>4.5%</b>	<b>6262.6</b>	<b>6493.1</b>	<b>6384.2</b>	<b>3.7%</b>	<b>-1.7%</b>	المنتجات
											التجهيز
Régime général	335.3	346.0	367.0	3.2%	6.1%	4627.1	4787.5	4728.5	3.5%	-1.2%	نظام عام
Régime off shore	2272.5	2631.4	2745.3	15.8%	4.3%	1635.5	1705.7	1655.7	4.3%	-2.9%	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.de consommation</b>	<b>5765.7</b>	<b>5538.3</b>	<b>5613.3</b>	<b>-3.9%</b>	<b>1.4%</b>	<b>2862.4</b>	<b>2921.2</b>	<b>3167.9</b>	<b>2.1%</b>	<b>8.4%</b>	المنتجات
											أخرى للإستهلاك
Régime général	763.9	720.0	777.3	-5.7%	8.0%	2401.8	2413.2	2524.4	0.5%	4.6%	نظام عام
Régime off shore	5001.8	4818.3	4836.0	-3.7%	0.4%	460.7	508.0	643.5	10.3%	26.7%	نظام غير مقيم
<b>Ensemble de produits</b>	<b>16571.4</b>	<b>16270.4</b>	<b>16590.3</b>	<b>-1.8%</b>	<b>2.0%</b>	<b>23077.3</b>	<b>23957.5</b>	<b>23533.4</b>	<b>3.8%</b>	<b>-1.8%</b>	جملة المنتجات
Régime général	6116.7	5375.7	5508.3	-12.1%	2.5%	16374.4	17107.7	16556.1	4.5%	-3.2%	نظام عام
Régime off shore	10454.7	10894.6	11082.0	4.2%	1.7%	6702.9	6849.8	6977.3	2.2%	1.9%	نظام غير مقيم

Source:Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

### 2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	السبعة أشهر			التغيرات		السبعة أشهر			التغيرات		
	Les sept mois			Variations		Les sept mois			Variations		
	2013	2014	2015	14/13	15/14	2013	2014	2015	14/13	15/14	
<b>PRODUITS</b>											
<b>Agriculture et ind.agro.alim</b>	1838.9	1274.3	2785.6	-30.7%	118.6%	2612.1	2402.4	2669.5	-8.0%	11.1%	المنتجات الفلاحية غذائية
Régime général	1508.8	1042.6	2417.2	-30.9%	131.9%	2398.4	2274.6	2430.3	-5.2%	6.8%	نظام عام
Régime off shore	330.1	231.7	368.4	-29.8%	59.0%	213.7	127.8	239.2	-40.2%	87.2%	نظام غير مقيم
<b>Energie et lubrifiants</b>	2427.9	2150.9	1248.9	-11.4%	-41.9%	3662.4	4158.9	3484.2	13.6%	-16.2%	الطاقة، وزيوت التشحيم
Régime général	2427.9	2150.9	1248.9	-11.4%	-41.9%	3662.4	4158.9	3484.2	13.6%	-16.2%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Mines, phosphates et derives</b>	919.7	856.7	494.6	-6.9%	-42.3%	502.4	501.7	341.6	-0.1%	-31.9%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Régime général	919.7	856.7	494.6	-6.9%	-42.3%	502.4	501.7	341.6	-0.1%	-31.9%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillements et cuirs</b>	3852.5	3897.1	3619.4	1.2%	-7.1%	2614.5	2788.2	2707.2	6.6%	-2.9%	النسيج، الملابس والجلد
Régime général	111.3	106.8	102.7	-4.1%	-3.8%	457.0	504.5	545.0	10.4%	8.0%	نظام عام
Régime off shore	3741.2	3790.4	3516.7	1.3%	-7.2%	2157.6	2283.6	2162.2	5.8%	-5.3%	نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillement</b>	3200.1	3267.4	3004.7	2.1%	-8.0%	2167.3	2304.7	2228.8	6.3%	-3.3%	النسيج والملابس
Régime général	90.5	86.9	80.6	-3.9%	-7.3%	377.5	418.7	456.7	10.9%	9.1%	نظام عام
Régime off shore	3109.6	3180.4	2924.1	2.3%	-8.1%	1789.8	1886.0	1772.1	5.4%	-6.0%	نظام غير مقيم
<b>Cuirs et chaussures</b>	652.4	629.7	614.6	-3.5%	-2.4%	447.2	483.4	478.3	8.1%	-1.1%	الجلد والأحذية
Régime général	20.8	19.8	22.1	-4.9%	11.5%	79.4	85.8	88.2	8.0%	2.8%	نظام عام
Régime off shore	631.6	609.9	592.5	-3.4%	-2.9%	367.8	397.6	390.1	8.1%	-1.9%	نظام غير مقيم
<b>Industries mecaniques et elect.</b>	6059.6	6471.6	6684.2	6.8%	3.3%	9622.3	9849.3	10020.1	2.4%	1.7%	صناعات ميكانيكية والإلكترونية
Régime général	514.0	518.8	538.1	0.9%	3.7%	6204.6	6392.1	6484.0	3.0%	1.4%	نظام عام
Régime off shore	5545.6	5952.9	6146.1	7.3%	3.2%	3417.7	3457.2	3536.1	1.2%	2.3%	نظام غير مقيم
<b>Materiels de transport</b>	692.4	869.3	836.0	25.6%	-3.8%	2120.8	2097.1	2330.6	-1.1%	11.1%	أجهزة النقل
Régime général	37.4	54.5	51.0	45.8%	-6.5%	1791.5	1710.9	2009.5	-4.5%	17.5%	نظام عام
Régime off shore	655.0	814.8	785.0	24.4%	-3.7%	329.2	386.2	321.1	17.3%	-16.9%	نظام غير مقيم
<b>Autres industries mecaniques</b>	1420.5	1498.4	1580.1	5.5%	5.5%	4424.7	4557.8	4401.2	3.0%	-3.4%	صناعات ميكانيكية أخرى
Régime général	357.5	346.9	385.0	-3.0%	11.0%	3345.8	3558.2	3327.3	6.3%	-6.5%	نظام عام
Régime off shore	1063.0	1151.5	1195.2	8.3%	3.8%	1078.9	999.6	1073.9	-7.4%	7.4%	نظام غير مقيم
<b>Industries electriques</b>	3946.8	4103.9	4268.1	4.0%	4.0%	3076.8	3194.5	3288.3	3.8%	2.9%	صناعات إلكترونية
Régime général	119.1	117.4	102.2	-1.5%	-12.9%	1067.3	1123.1	1147.2	5.2%	2.1%	نظام عام
Régime off shore	3827.7	3986.6	4165.9	4.2%	4.5%	2009.5	2071.4	2141.1	3.1%	3.4%	نظام غير مقيم
<b>Autres indu. manufacturieres</b>	1472.7	1619.7	1757.7	10.0%	8.5%	4063.6	4256.9	4310.8	4.8%	1.3%	صناعات معملية أخرى
Régime général	634.9	700.0	706.9	10.3%	1.0%	3149.7	3275.8	3271.0	4.0%	-0.1%	نظام عام
Régime off shore	837.9	919.7	1050.8	9.8%	14.3%	913.9	981.1	1039.8	7.4%	6.0%	نظام غير مقيم
<b>Ensembles de produits</b>	16571.4	16270.4	16590.3	-1.8%	2.0%	23077.3	23957.5	23533.4	3.8%	-1.8%	جملة المنتوجات
Régime général	6116.7	5375.7	5508.3	-12.1%	2.5%	16374.4	17107.7	16556.1	4.5%	-3.2%	نظام عام
Régime off shore	10454.7	10894.6	11082.0	4.2%	1.7%	6702.9	6849.8	6977.3	2.2%	1.9%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

### 3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2015							2014						
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill
<b>الأنشطة الاقتصادية</b>														
<b>الصادرات</b>	<b>2152.5</b>	<b>2442.1</b>	<b>2269.0</b>	<b>2519.5</b>	<b>2507.3</b>	<b>2431.0</b>	<b>2268.9</b>	<b>28406.7</b>	<b>2546.8</b>	<b>2555.1</b>	<b>2455.5</b>	<b>2544.0</b>	<b>2035.0</b>	<b>2307.2</b>
الصناعات الفلاحية والغذائية	307.3	370.8	444.0	383.8	501.8	404.5	373.4	2297.0	350.5	236.9	166.5	155.2	113.6	142.7
الطاقة وزيوت التشحيم	135.6	190.9	30.5	205.7	219.7	238.2	228.2	3741.8	199.2	269.0	313.7	366.2	442.8	263.2
المناجم، السفاط ومشتقاته	98.2	52.0	33.0	93.8	66.6	61.1	89.9	1618.1	144.4	152.6	161.8	140.7	161.9	219.0
النسيج، الملابس والجلد	472.6	541.2	499.4	524.4	490.1	534.4	557.3	6460.9	570.9	578.1	525.4	526.5	362.8	565.2
الصناعات الميكانيكية والإلكترونية	911.9	1004.2	989.8	1038.9	948.1	967.5	823.7	11574.1	1035.9	1081.9	1068.0	1126.7	790.0	903.5
صناعات معملية أخرى	226.9	282.9	272.2	272.9	281.0	225.3	196.4	2714.9	245.9	236.6	220.2	228.6	163.9	213.7
<b>الواردات</b>	<b>2926.5</b>	<b>3919.8</b>	<b>3378.1</b>	<b>3649.9</b>	<b>3402.8</b>	<b>3133.4</b>	<b>3122.9</b>	<b>42042.6</b>	<b>3616.3</b>	<b>3341.9</b>	<b>3689.7</b>	<b>3681.3</b>	<b>3755.9</b>	<b>3267.2</b>
الصناعات الفلاحية والغذائية	315.0	274.3	458.7	489.3	413.3	425.5	293.4	4281.8	435.6	361.9	318.9	480.3	282.7	409.3
الطاقة وزيوت التشحيم	376.6	673.8	318.3	551.2	521.1	399.3	643.9	7381.5	449.5	453.3	705.4	634.1	980.3	493.5
المناجم، السفاط ومشتقاته	23.3	35.3	68.1	53.9	52.6	49.6	58.8	932.2	106.5	53.2	103.6	70.3	96.9	94.4
النسيج، الملابس والجلد	329.5	444.1	443.4	425.3	376.2	346.9	341.9	4820.7	425.7	445.4	455.4	406.3	299.8	349.1
الصناعات الميكانيكية والإلكترونية	1316.9	1826.1	1442.6	1452.0	1413.9	1330.6	1238.0	17283.6	1590.3	1412.0	1510.3	1472.6	1449.0	1333.6
صناعات معملية أخرى	565.2	666.2	647.0	678.2	625.7	581.6	547.0	7342.8	608.8	616.0	596.1	617.7	647.2	587.4

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

### 11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

### 4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2015							2014						
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill
<b>المنتوجات</b>														
<b>الصادرات</b>	<b>2152.5</b>	<b>2442.1</b>	<b>2269.0</b>	<b>2519.5</b>	<b>2507.3</b>	<b>2431.0</b>	<b>2268.9</b>	<b>28406.7</b>	<b>2546.8</b>	<b>2555.1</b>	<b>2455.5</b>	<b>2544.0</b>	<b>2035.0</b>	<b>2307.2</b>
منتجات فلاحية غذائية	201.3	217.3	296.8	260.3	372.1	312.9	277.3	1138.2	247.2	132.2	72.5	51.8	37.3	60.9
منتجات الطاقة	135.6	190.9	30.5	205.7	219.7	238.2	228.2	3741.8	199.2	269.0	313.7	366.2	442.8	263.2
منتجات معدنية وفسفاطية	98.2	52.0	33.0	93.8	66.6	61.1	89.9	1618.1	144.4	152.6	161.8	140.7	161.9	219.0
منتجات أخرى وسيطة	556.1	653.9	635.5	646.4	617.2	575.0	499.1	7141.3	608.6	665.2	642.5	628.2	447.2	584.0
منتجات التجهيز	434.5	451.1	447.5	479.1	437.5	459.6	403.0	5365.1	501.8	484.2	476.7	536.7	388.2	403.5
منتجات أخرى للإستهلاك	726.8	876.8	825.7	834.2	794.3	784.2	771.4	9402.2	845.7	851.9	788.3	820.3	557.7	776.6
<b>الواردات</b>	<b>2926.5</b>	<b>3919.8</b>	<b>3378.1</b>	<b>3649.9</b>	<b>3402.8</b>	<b>3133.4</b>	<b>3122.9</b>	<b>42042.6</b>	<b>3616.3</b>	<b>3341.9</b>	<b>3689.7</b>	<b>3681.3</b>	<b>3755.9</b>	<b>3267.2</b>
منتجات فلاحية غذائية	134.4	119.0	253.8	309.5	247.0	329.5	164.6	2439.2	289.2	212.7	175.0	243.0	100.6	151.2
منتجات الطاقة	376.6	673.8	318.3	551.2	521.1	399.3	643.9	7381.5	449.5	453.3	705.4	634.1	980.3	493.5
منتجات معدنية وفسفاطية	23.3	35.3	68.1	53.9	52.6	49.6	58.8	932.2	106.5	53.2	103.6	70.3	96.9	94.4
منتجات أخرى وسيطة	1100.0	1331.7	1280.8	1291.4	1277.1	1174.3	1142.4	14740.8	1244.1	1265.7	1340.3	1298.5	1128.3	1132.5
منتجات التجهيز	829.9	1289.2	917.6	941.2	841.4	822.2	742.8	11350.0	1084.0	918.1	952.1	908.8	993.8	869.5
منتجات أخرى للإستهلاك	462.4	470.7	539.5	502.7	463.6	358.6	370.4	5199.0	443.1	438.9	413.3	526.5	456.0	526.1

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.5 Principaux produits exportés

## 11. التجارة الخارجية

### 5. 11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les sept mois		السبعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>
Huiles d'olive	1446.4	237.3	181.3	33.4	زيت زيتون
Poissons, crustacés et mollusques	149.8	9.5	136.6	9.6	أسماك قشريات ورخويات
Dattes	315.5	70.9	255.3	58.0	التمور
Agrumes	21.7	23.8	19.6	21.7	القوارص
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>
Petrole brut	635.8	735.7	1436.2	1063.7	نפט خام
Produits raffinés	613.1	667.6	714.8	521.3	مواد مكررة
<b>MINES . PHOSPHATES ET DERIVES</b>					<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>
Phosphate brut	0.4	1.6	15.5	99.2	فسفاط خام
Acide phosphorique	152.0	195.3	237.6	408.8	حامض فسفوري
D.A.P	80.3	81.3	201.5	250.6	ث ا م
Superphosphate triple	105.9	142.5	192.0	323.8	سوبر فسفاط ( ثلاثي )
Autres produits phosphatés	15.8	47.9	3.0	7.5	أسمدة اخرى فسفاطية
Sel	17.1	550.5	15.7	434.6	ملح
Zinc	-	-	-	-	زنك
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					<b>صناعة النسيج و اللباس و الجلد</b>
Bonneterie	700.7		710.0		الملابس الداخلية
Confection	1849.4		2114.9		الملابس الجاهزة
Tissus	336.1		322.1		أقمشة
Tapis d' artisanat	0.7		0.6		زرابي تقليدية
Tiges de chaussures	123.3		138.5		ساقية حذاء
Chaussures	329.9		315.8		أحذية
Ouvrages en cuir	101.9		105.2		مصنوعات جلدية
<b>INDUSTRIES MECANQUES. ELEC TRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>
Ciments	175.3	1334.8	151.2	1037.9	الأسمنت
Pates à papier	2.6	4.3	4.0	5.4	عجين ورق الحفاء
Huiles essentielles et parfumerie	87.2		75.1		زيوت مركزة و عطور
Produits pharmaceutiques	49.7		44.6		مواد صيدلانية
Ouvrages en plastique	362.9		372.2		مواد بلاستيكية
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	40.5		38.3		الإطارات و المصنوعات المطاطية
Produits céramiques	42.4	46.7	51.6	102.3	مواد خزفية
Fils et câbles électriques	1813.7		1744.6		كوابل و أسلاك كهربائية
Transformateurs	373.9		369.7		محولات
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	6.7		8.2		ثلاجات و آلات تبريد
Chassis et pièces détachées	360.0		327.5		قواعد و قطع غيار

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.6 Principaux produits importés

### 6.11 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les sept mois		السبعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>
Blé dur	415.1	427.1	293.2	446.1	قمح صلب
Blé tendre	274.7	589.1	294.0	593.2	قمح لين
Orge	128.4	296.3	104.6	243.2	شعير
Mais	225.2	617.5	219.2	555.5	قطانية
Pomme de terre	7.7	14.4	4.5	3.5	بطاطا
Café	74.0	16.7	40.2	13.0	قهوة
Thé	10.0	3.5	9.1	3.3	شاي
Viandes	22.0	2.6	18.9	2.3	لحوم
Laits et dérivés	32.3	7.7	44.7	8.5	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	235.0	147.3	210.7	138.6	زيت نباتي
Sucre	225.3	265.5	180.3	236.9	سكر
Tourteaux de soja	48.4	52.5	80.8	84.4	علف حيواني
Tabac brut	33.7	4.0	13.0	1.8	تبغ خام
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>
Pétrole brut	561.4	623.7	948.6	677.8	نפט خام
Produits raffinés	1960.6	1898.0	2003.6	1324.6	مواد مكررة
Gaz naturel	959.8	1256.7	1203.7	1436.7	غاز طبيعي
Houille et coke	2.4	5.4	2.9	5.7	فحم حجري و كوك
<b>MINES PHOSPHATES ET DERIVES</b>					<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>
Soufre	97.9	320.8	126.8	513.0	كبريت
Ammoniac	39.9	46.7	94.5	121.6	التشادر (سائل)
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					<b>النسيج الملابس و الجلد</b>
Coton en masse	10.7		20.8		القطن
Fils et filaments	191.2		182.6		خيوط و غزل
Tissus	1228.6		1307.4		نسيج
Articles en textile	582.8		579.5		سلع منسوجة
Cuirs et peaux	286.0		287.2		جلود
<b>TRANSPORT</b>					<b>النقل</b>
Tracteurs	67.9		89.1		جرارات
Camions	469.4		476.9		شاحنات
Bus et cars	13.7		20.7		حافلات
Voitures de tourisme	832.5		764.9		سيارات
Chassis et carrosseries	264.9		289.5		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	581.2		309.9		معدات نقل أخرى
<b>INDUSTRIES MECANQUES. ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>
Tabacs fabriqués	98.4		86.7		سجائر
Produits pharmaceutiques	546.4		542.7		مواد صيدلانية
Matières en plastique	617.8	211.3	642.8	205.2	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	652.1		619.6		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	556.3	277.7	599.7	375.9	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	123.2	33.3	137.2	36.6	مواد طلاء (دهينه)
Ouvrages en caoutchouc	142.6		131.7		مصنوعات المطاط
Bois	229.0	245.0	253.5	267.2	لوح
Papiers et cartons	372.9	226.5	350.1	204.0	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	24.4		27.5		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	662.2	605.6	703.7	635.4	حديد و فولاد
Tubes et tuyaux	235.0	85.4	106.0	21.1	حلاقم و أنابيب

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.6 Principaux produits importés (suite)

## 11. التجارة الخارجية

### 6.11 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les sept mois		السبعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
Cuivre	425.2	35.9	396.2	33.3	نحاس
Aluminium	248.6	34.6	215.7	34.3	ألومنيوم
Roulements robinetterie	101.6		120.5		قطع محركه للحنفيات
Pompes	154.4		192.0		مضخات
Générateurs transformateurs	239.2		304.1		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	168.8		341.2		تربينات بالغاز
Engins agricoles	70.5		66.2		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	31.7		34.8		أدوات آلية للصناعات الغذائية
Machines textiles	20.6		21.8		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	14.7		44.1		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	34.7		34.7		آلات طبع
Fils et cables électriques	361.6		362.4		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	316.5		297.0		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	416.0		268.2		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	297.1		315.3		آلات شحن
Matériels informatiques	392.4		412.8		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	461.0		457.8		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	62.9		54.7		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.7 Balance commerciale par pays

## 11. التجارة الخارجية

### 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

PAYS	2 0 1 5			2 0 1 4			البلدان
	Les sept mois			السبعة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
Belgique	18 205	292 483	310 688	-65 516	369 462	303 946	بلجيكا
Danemark	-21 321	50 502	29 181	-38 282	53 621	15 339	دنمارك
France	535 812	4 160 105	4 695 917	705 914	3 883 886	4 589 800	فرنسا
Allemagne	23 246	1 649 713	1 672 959	-33 826	1 677 079	1 643 253	ألمانيا
Grece	-174 217	198 416	24 199	-150 959	174 746	23 787	اليونان
Irlande	-51 849	54 572	2 723	-45 406	55 277	9 871	أيرلندا
Italie	-419 189	3 453 474	3 034 285	-511 456	3 774 110	3 262 654	إيطاليا
Luxembourg	-7 655	7 945	290	-6 606	7 122	516	لوكسمبورغ
Pays bas	34 752	248 584	283 336	220 236	236 976	457 212	هولندا
Portugal	-92 425	181 469	89 044	-138 997	193 985	54 988	البرتغال
Espagne	-22 461	975 098	952 637	-505 666	1 085 867	580 201	إسبانيا
Royaume uni	265 910	360 747	626 657	242 961	334 424	577 385	بريطانيا
Autriche	-9 551	96 173	86 622	-67 738	144 675	76 937	النمسا
Finlande	-86 113	87 441	1 328	-90 610	90 746	136	فنلندا
Suede	-104 814	121 754	16 940	-134 433	166 378	31 945	السويد
Tcheque	-13 288	78 513	65 225	8 733	69 723	78 456	تشيكيا
Hongrie	-95 899	149 651	53 752	-50 965	100 569	49 604	المجر
Malte	-207 473	235 294	27 821	-224 410	237 259	12 849	مالطا
Pologne	65 474	138 841	204 315	2 290	109 980	112 270	بولونيا
Slovaquie	-26 582	54 211	27 629	-33 278	58 352	25 074	سلوفاكيا
Slovenie	-19 599	21 170	1 571	-18 204	19 061	857	سلوفينيا
Lettonie	-11 950	12 625	675	-13 381	14 304	923	ليتوانيا
Lituanie	-108	1 568	1 460	3 141	2 825	5 966	ليتوانيا
Estonie	-3 324	7 278	3 954	-9	1 951	1 942	إستونيا
Chypre	-137	1 350	1 213	697	1 498	2 195	قبرص
Bulgarie	-160 084	178 156	18 072	-35 109	53 298	18 189	بلغاريا
Roumanie	-100 366	217 934	117 568	-63 281	175 667	112 386	رومانيا
<b>TOTAL U.E</b>	<b>-685 006</b>	<b>13 035 067</b>	<b>12 350 061</b>	<b>-1 044 161</b>	<b>13 092 842</b>	<b>12 048 681</b>	<b>مجموع الإتحاد الأوروبي</b>
Islande				431	423	854	إيزلندا
Norvege	-497	1758	1261	1 790	4 210	6 000	النرويج
Suisse	-94 618	243 200	148 582	96 985	276 422	373 407	سويسرا
Turquie	-795 818	917 078	121 260	-841 861	939 114	97 253	تركيا
Russie	-895 594	910 177	14 583	-720 185	746 980	26 795	روسيا
Yougoslavie	47	89	136	-16 681	17 199	518	يوغسلافيا
Aut.Pays d'Europe	-954 497	990 276	35 779	-1 442 253	1 461 322	19 069	بلدان أوروبا الأخرى
<b>TOTAL EUROPE</b>	<b>-3 425 983</b>	<b>16 097 645</b>	<b>12 671 662</b>	<b>-3 965 935</b>	<b>16 538 512</b>	<b>12 572 577</b>	<b>مجموع أوروبا</b>
Algerie	-471 422	1 112 197	640 775	-891 498	1 458 138	566 640	الجزائر
Libye	638 472	22 450	660 922	612 084	46 851	658 935	ليبيا
Maroc	112 743	145 244	257 987	76 005	128 765	204 770	المغرب
Mauritanie	22 682	3 734	26 416	26 703	1 666	28 369	موريتانيا
<b>TOTAL U.M.A</b>	<b>302 475</b>	<b>1 283 625</b>	<b>1 586 100</b>	<b>-176 706</b>	<b>1 635 420</b>	<b>1 458 714</b>	<b>مجموع الإتحاد المغاربي</b>
Cameroun	18 781	9 066	27 847	14 644	2 283	16 927	الكامرون
Ghana	472	16 123	16 595	-7 603	19 999	12 396	غانا
Cote d'Ivoire	33 820	5 052	38 872	32 299	7 429	39 728	كوت ديفوار
Senegal	53 729	288	54 017	44 736	82	44 818	السنغال
Soudan	-15 069	24 049	8 980	-23 534	27 032	3 498	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.7 Balance commerciale par pays (suite)

11. التجارة الخارجية  
7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2015			2014			
	Les sept mois			السبعة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
Egypte	-117 588	191 448	73 860	-90 958	169 007	78 049	مصر
Tanzanie	500	13	513	-625	733	108	تنزانيا
Aut.Pays d'afrique	147 804	87 441	235 245	128 121	137 217	265 338	بلدان افريقيا الأخرى
<b>TOTAL AFRIQUE</b>	<b>424 924</b>	<b>1 617 105</b>	<b>2 042 029</b>	<b>-79 626</b>	<b>1 999 202</b>	<b>1 919 576</b>	<b>مجموع افريقيا</b>
Canada	-105 867	135 333	29 466	-137 841	157 082	19 241	كندا
Etats unis d'amerique	-250 275	751 247	500 972	-422 132	654 208	232 076	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-49 799	50 187	388	-182 108	182 291	183	الأرجنتين
Bresil	-266 548	311 612	45 064	-165 451	214 895	49 444	البرازيل
Chili	-5 471	5 743	272	-6 588	6 682	94	شيلي
Mexique	-27 215	38 775	11 560	-36 815	46 466	9 651	مكسيك
Uruguay	-974	1 073	99	9 731	5 513	15 244	الأوروغواي
Venezuela	-4 736	5 349	613	-5 749	5 749		فنزويلا
Cuba	2 558	130	2 688	-408	609	201	كوبا
Aut.pays d'amerique	-143 799	153 124	9 325	-125 289	144 688	19 399	بلدان أخرى أمريكية
<b>TOTAL AMERIQUE</b>	<b>-852 126</b>	<b>1 452 573</b>	<b>600 447</b>	<b>-1 072 650</b>	<b>1 418 183</b>	<b>345 533</b>	<b>مجموع أمريكا</b>
Bahrein	-5 419	6 336	917	-6 164	6 723	559	البحرين
Irak	6 324	3	6 327	14 631	379	15 010	العراق
Jordanie	-15 525	27 872	12 347	-15 564	21 627	6 063	الأردن
Koweit	-15 393	25 531	10 138	-20 308	24 783	4 475	الكويت
Liban	10 155	16 309	26 464	10 543	9 733	20 276	لبنان
Oman	-6 831	12 917	6 086	-7 093	11 556	4 463	عمان
Quatar	-5 229	15 845	10 616	-10 549	13 462	2 913	قطر
Arabie saoudite	-254 638	284 589	29 951	-210 116	258 970	48 854	العربية السعودية
Yemen	1 712	1	1 713	2 536	423	2 959	اليمن
Syrie	4 359	925	5 284	7 502	1 286	8 788	سوريا
Emirats arabes unis	-49 098	135 395	86 297	-56 762	136 414	79 652	الإمارات العربية المتحدة
<b>PAYS ARABES D'ORIENT</b>	<b>-329 583</b>	<b>525 723</b>	<b>196 140</b>	<b>-291 344</b>	<b>485 356</b>	<b>194 012</b>	<b>دول الشرق العربي</b>
Bangladech	65 987	10 826	76 813	119 210	12 260	131 470	بنغلاداش
Chine r.p	-1 883 547	1 916 494	32 947	-1 576 343	1 638 663	62 320	الصين الشعبية
Taiwan	-156 827	157 759	932	-154 933	155 903	970	تايوان
Hong kong	-1 258	27 211	25 953	-4 947	28 370	23 423	هونغ كونغ
Inde	-187 938	279 906	91 968	-147 967	288 916	140 949	الهند
Indonesie	-46 433	72 304	25 871	-64 332	87 027	22 695	أندونيسيا
Iran	-3 997	5 501	1 504	16 271	4 687	20 958	إيران
Japon	-250 935	274 952	24 017	-222 393	254 936	32 543	اليابان
Coree du nord	-1 110	1 393	283	-1 881	1 986	105	كوريا الشمالية
Coree du sud	-213 189	219 361	6 172	-250 944	256 571	5 627	كوريا الجنوبية
Malaisie	-39 635	71 968	32 333	-39 813	70 589	30 776	ماليزيا
Singapour	-7 542	27 454	19 912	-14 808	20 763	5 955	سنغفورة
Thaïlande	-144 801	147 883	3 082	-173 355	175 849	2 494	تايلندا
Aut. pays d'asie	-169 668	177 763	8 095	-127 619	140 911	13 292	بلدان آسيا الأخرى
<b>TOTAL ASIE</b>	<b>-3 370 476</b>	<b>3 916 498</b>	<b>546 022</b>	<b>-2 935 198</b>	<b>3 622 787</b>	<b>687 589</b>	<b>مجموع آسيا</b>
Australie	1 691	7 207	8 898	255	5 044	5 299	أستراليا
Nouvelle zelande	-10 865	11542	677	866	3 498	4 364	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	391	6	397	531	4	535	بلدان أوقيانوسيا أخرى
<b>TOTAL OCEANIE</b>	<b>-8 783</b>	<b>18 755</b>	<b>9 972</b>	<b>1 652</b>	<b>8 546</b>	<b>10 198</b>	<b>مجموع أوقيانوسيا</b>
<b>PAYS NON DETERMINES</b>	<b>289 306</b>	<b>430 857</b>	<b>720 163</b>	<b>364 655</b>	<b>370 238</b>	<b>734 893</b>	<b>بلدان أخرى</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>-6 943 138</b>	<b>23 533 433</b>	<b>16 590 295</b>	<b>-7 687 102</b>	<b>23 957 468</b>	<b>16 270 366</b>	<b>المجموع العام</b>

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء





## 12.COMPTES NATIONAUX

## 12. الحسابات القومية

### 12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Glissement annuels

### 1.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة

الإقتصادية بأسعار القارة : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

Unité: en %

	2015		2014				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	6.0	6.9	2.8	3.5	2.9	2.4	الفلحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	-1.7	1.1	-0.6	-0.3	-0.6	-1.1	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	3.3	16.6	1.5	8.0	6.7	1.8	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-0.2	-0.3	-1.6	0.0	-6.1	-2.0	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	1.9	2.3	0.5	-2.0	0.8	-0.5	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-13.8	-8.9	-1.6	-2.4	-5.2	2.4	تكرير النفط
Industries chimiques	-18.6	-11.4	-2.7	-16.8	-3.3	-2.6	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	-1.1	-2.5	3.3	0.9	2.5	5.9	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	0.3	-1.5	-1.8	0.2	-1.9	-3.9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	-0.7	-3.7	-3.1	-2.0	-2.8	-5.4	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	1.2	-8.1	-8.2	-4.2	-7.4	-13.5	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-31.1	-21.7	2.7	-11.8	-9.5	6.4	المناجم
Electricité et gaz	4.0	5.9	3.5	1.1	8.2	4.1	الكهرباء و الغاز
Eau	1.3	3.2	5.3	5.7	1.0	7.1	الماء
Batiment et genie civil	-3.0	-0.8	1.9	1.0	1.6	2.4	البناء والأشغال العامة
<b>Activites services marchandes</b>	-0.1	1.6	3.1	2.8	3.3	3.2	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	4.5	4.6	4.0	4.5	4.2	3.9	صيانة و إصلاح
Commerce	-0.6	1.4	2.5	2.6	2.3	2.9	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-8.5	-1.4	0.9	0.0	1.2	0.7	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-5.8	-2.3	0.8	-0.6	1.9	0.9	النقل
Poste et télécommunication	8.3	7.9	8.5	8.2	8.4	8.6	المواصلات
Services financiers	4.0	2.7	3.8	4.9	2.5	3.2	خدمات مالية
Autres services marchands	1.8	2.2	3.1	3.1	3.5	3.3	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	6.0	3.1	1.9	4.5	0.7	-1.3	الإستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	3.4	3.4	4.3	4.2	4.3	4.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3.3	3.4	4.3	4.2	4.3	4.7	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	0.7	1.7	1.8	1.9	2.0	1.6	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	0.7	1.8	7.4	7.8	7.7	7.4	الإداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b>	0.7	1.7	2.3	2.3	2.4	2.0	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

d'activité aux prix constant : Variations trimestrielles

Unité: en %

## 2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

القارة : تغييرات ثلاثية

الوحدة: بالمائة

	2015		2014				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	2.0	5.2	2.8	-1.4	0.3	2.8	الفلحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	-3.1	0.7	-0.6	1.2	-1.2	0.8	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-4.7	3.7	1.5	1.6	2.9	7.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-2.1	0.2	-1.6	5.5	-3.5	-2.2	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	-4.1	2.6	0.5	2.2	1.5	-3.8	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	0.6	-11.2	-1.6	20.0	-19.7	6.5	تكرير النفط
Industries chimiques	-8.1	1.8	-2.7	-3.9	-9.4	-0.0	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	3.0	-2.5	3.3	-0.4	3.7	-4.0	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-2.2	-0.6	-1.8	-0.3	-1.2	1.5	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	0.4	-2.2	-3.1	0.4	0.7	-3.0	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	0.4	-2.8	-8.2	0.1	3.7	-8.9	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-15.8	-7.8	2.7	-1.4	-10.0	-4.3	المناجم
Electricité et gaz	0.2	2.6	3.5	-4.1	5.5	2.0	الكهرباء و الغاز
Eau	-1.8	-0.0	5.3	6.9	-3.5	-0.0	الماء
Batiment et genie civil	2.2	-3.2	1.9	2.2	-4.0	4.5	البناء والأشغال العامة
<b>Activites services marchandes</b>	-1.1	-0.6	3.1	0.5	1.1	0.7	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	0.9	1.2	4.0	1.6	1.5	0.0	صيانة و إصلاح
Commerce	-1.9	-1.7	2.5	1.2	1.1	1.1	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-7.2	-1.1	0.9	-0.5	0.1	0.1	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-3.8	-2.1	0.8	-1.5	1.6	-0.2	النقل
Poste et télécommunication	1.7	1.8	8.5	1.9	2.0	2.0	المواصلات
Services financiers	1.3	-1.0	3.8	2.3	1.5	0.0	خدمات مالية
Autres services marchands	1.2	0.2	3.1	0.4	0.7	0.9	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	-1.2	-0.6	1.9	4.4	3.2	-3.9	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	-0.2	-0.1	4.3	2.0	1.6	-0.1	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	-0.2	-0.1	4.3	2.0	1.6	-0.2	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	-0.8	0.1	1.8	0.7	0.6	0.3	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1.6	-4.3	7.4	1.2	2.4	2.7	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b>	-0.7	-0.2	2.3	0.7	0.8	0.5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

## 3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2015		2014				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	<b>2028.1</b>	<b>1982.0</b>	<b>7254.8</b>	<b>1835.5</b>	<b>1848.8</b>	<b>1812.7</b>	الفلحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	<b>3233.2</b>	<b>3303.6</b>	<b>12458.0</b>	<b>3143.8</b>	<b>3096.5</b>	<b>3118.9</b>	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	616.5	672.8	2239.3	571.1	550.2	566.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	559.0	567.4	2233.4	559.9	562.5	552.7	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	347.2	338.4	1278.5	325.1	317.4	319.9	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	28.9	12.5	56.7	14.7	-3.4	32.2	تكرير النفط
Industries chimiques	252.9	299.0	1135.7	316.1	267.7	266.0	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	338.2	332.9	1241.1	301.8	309.5	314.7	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	1090.7	1080.7	4273.2	1055.1	1092.5	1066.8	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	<b>2452.3</b>	<b>2370.0</b>	<b>10130.0</b>	<b>2503.7</b>	<b>2652.4</b>	<b>2491.0</b>	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	1080.4	985.0	4782.0	1151.2	1289.2	1157.4	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	87.2	100.3	399.6	102.7	96.2	100.5	المناجم
Electricité et gaz	269.9	239.3	1017.1	270.7	277.8	254.8	الكهرباء والغاز
Eau	61.9	70.3	250.8	62.6	58.4	61.4	الماء
Batiment et genie civil	952.8	975.1	3680.5	916.4	930.9	916.8	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	<b>8561.7</b>	<b>8411.8</b>	<b>32970.0</b>	<b>8570.7</b>	<b>8369.4</b>	<b>8141.0</b>	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	75.6	77.3	281.6	67.5	70.0	71.8	صيانة وإصلاح
Commerce	2068.1	1810.8	7326.6	1887.0	1921.9	1879.9	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	873.7	945.7	3548.9	896.9	896.8	866.8	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	1251.8	1350.4	5538.2	1506.0	1405.4	1290.5	النقل
Poste et télécommunication	936.8	952.8	3592.9	916.8	875.4	898.5	المواصلات
Services financiers	801.9	751.0	3001.7	804.1	749.0	737.7	خدمات مالية
Autres services marchands	2553.9	2523.8	9680.0	2492.4	2450.9	2395.9	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	<b>-287.6</b>	<b>-306.0</b>	<b>-1146.7</b>	<b>-320.6</b>	<b>-277.7</b>	<b>-259.7</b>	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES MARCHANDES</b>	<b>15987.8</b>	<b>15761.4</b>	<b>61666.1</b>	<b>15733.1</b>	<b>15689.4</b>	<b>15303.8</b>	جملة الأنشطة المسوقة
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	<b>3863.0</b>	<b>3946.4</b>	<b>14819.3</b>	<b>3921.5</b>	<b>3732.5</b>	<b>3582.0</b>	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3759.2	3846.5	14444.8	3825.9	3637.6	3488.3	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	<b>19850.7</b>	<b>19707.8</b>	<b>76485.3</b>	<b>19654.6</b>	<b>19421.9</b>	<b>18885.8</b>	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1072.3	1114.8	4024.3	1029.0	947.5	1011.1	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m)</b>	<b>20923.0</b>	<b>20822.7</b>	<b>80509.6</b>	<b>20683.6</b>	<b>20369.5</b>	<b>19896.9</b>	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي  
الوحدة: بالمائة

	2 0 1 5		2 0 1 4				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	11.9	12.8	8.5	8.8	8.8	8.0	الفلحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	3.7	6.6	5.4	5.6	6.0	5.6	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	8.8	22.0	3.7	11.0	6.7	4.8	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	1.1	1.6	1.1	0.0	1.7	0.2	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	8.5	7.1	4.2	4.0	4.2	4.7	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-10.5	-5.3	-3.7	-5.4	-1.2	-3.8	تكرير النفط
Industries chimiques	-4.9	4.6	0.6	-1.0	-1.5	-3.6	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	7.5	5.6	10.8	10.2	9.5	11.8	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	2.2	2.1	9.0	7.6	9.5	10.5	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	-1.6	-4.5	4.5	6.4	6.6	-0.1	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-6.7	-16.8	-0.8	1.6	3.2	-8.6	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-13.2	0.2	-8.1	-4.1	-15.3	-10.6	المناجم
Electricité et gaz	5.9	11.9	12.0	12.0	17.7	11.4	الكهرباء و الغاز
Eau	0.9	2.7	8.4	8.2	4.5	8.7	الماء
Batiment et genie civil	3.9	6.4	11.4	12.6	11.5	10.6	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	5.2	6.6	7.7	7.5	7.3	7.9	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	5.3	6.7	10.1	9.7	9.8	10.7	صيانة و إصلاح
Commerce	10.0	10.6	8.1	7.9	8.4	8.4	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	0.8	6.5	8.5	9.7	9.1	6.9	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-3.0	1.0	5.0	4.3	4.3	4.5	النقل
Poste et télécommunication	4.3	5.6	7.3	5.9	5.7	9.0	المواصلات
Services financiers	8.7	5.6	8.1	9.0	5.2	8.6	خدمات مالية
Autres services marchands	6.6	7.8	8.7	8.5	9.0	9.0	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	10.7	6.0	6.4	10.3	3.2	2.5	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES MARCHANDES</b>	4.5	5.5	6.8	7.0	7.2	6.1	جملة الأنشطة المسوقة
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	7.8	10.1	10.8	10.9	10.9	11.0	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	7.8	10.1	10.8	10.9	10.9	11.0	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	5.1	6.4	7.6	7.8	7.9	7.0	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	6.0	7.5	7.9	7.7	8.4	7.9	الإدعاءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m)</b>	5.2	6.5	7.6	7.8	7.9	7.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة : .....

.....

المهنة (أو النشاط) : .....

العنوان : .....

الترقيم البريدي : ..... المدينة : ..... البلد : .....

رقفته الأداء بـ : .....

حويل بنكي

حوالة بردية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء

الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس

(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)

إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

## BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale : .....

.....

Profession (ou activité) : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : ..... Pays : .....

Ci-joint mon règlement par :

.....

.....

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

**ISSN 0041-4115**

**70 نهج الشام 1002 تونس**

**70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS**

**الفاكس: (216) 71 792 559**

**الهاتف: (216) 71 891 002**

**البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn**

**الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn**